

A BEVÁNDORLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street
New York City
Előfizetési díj:
Egész évre New Yorkban \$3.00
A vidéken 2.50
Egyes szám 3c.

MEGJELEN KETSZER HETENKINT: KEDDEN ÉS
PÉNTEKEN.

Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.

Editorial Rooms:
327 East 13th Street
New York City
Subscription:
Per annum, in N. Y. City \$3.00
United States and Canada 2.50
Single copy 3 cts.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879

IV. Évfolyam. 44. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., 1907. MÁJUS 31-én

IV. Year. No. 44.

SIRDISZITÉS

Árpád halála ezredik évfordulójához.

Tegnap, csütörtökön ülte meg Amerika népe egyik legszebb és legkegyetesebb ünnepét. A sirdiszítés napját. Zenésző mellett és ünnepi díszben keresik fel mindenütt azokat a kegyetes helyeket, ahol azoknak porai nyugosznak, akik egy lépéssel előre vitték ennek a most már leghatalmasabb országnak dolgát.

Az amerikaiak kegyetele nemcsak tisztelettel tölt el bennünket e bámulatos nép iránt, amelyről azt hazudják odaát, hogy *esakis* a dollár előtt hajtja meg térdét. Az irigység is belopódzik a szívünkbe. Irigyeljük az amerikai holtaktól a kegyeletet, a melylyel hálás utódok adóznak emléküknél. Irigyeljük ettől az országtól azt a hazaszeretetet, mely a holtaknak felelevenítésével kiolthatatlanul bevésődik az amerikai szívekbe.

Szeretnénk átplántálni azt a hazaszeretetet, azt a kegyeletet a magyar szívekbe. Mert hazáját igazán csak az szereti, aki hálással leborul azok előtt, akik balsorsban védői, jobb időkben a dicsőség megszerzői voltak annak a hazának.

Sirdiszítés napja! Mi amerikai magyarok évről évre tanulunk ennek a kegyetes ünnepnapnak. Tanulunk és mégsem tettük magunkévá. Két év óta hátszámra irtunk cikkeket arról, hogy ez idén, hogy most lesz ama legnagyobb magyar halálának ezredik évfordulója, aki magyar földet adott a magyarnak. Elérkezett Árpád, a honfoglaló Árpád halálának ezredik évfordulója. Kértük az egyleteket, kértük a szövetségeket, kértük hazafias papjainkat, ne engedjék elszalasztani ezt az alkalmat Magyarország fejlődésének bemutatására. Hiába kértük őket. Mi nem diszítünk sírokat. Mi nem zárandokunk vissza a múltba. Mi a jelennek élünk. Mit nekünk Árpád, mikor közös tengerésztszikeket lehet fogadnunk és egy eleven admirálissal parolázhatunk? Mit nekünk történelmi felvonulások, amikor egy pikniken jobban el lehet mulatni?

Pedig mi szép, mi dicső lett volna, ha Amerika magyarsága megülte volna, ha ÉP-PEN MOST megülte volna egy nagyszabású ünnepség keretében Árpád halálának ezredik évfordulóját. Éppen most azért, mert ez lett volna a legméltóbb felelet azokra az ünnepségekre, amelyekre oly serényen készü-

lődnek odahaza s amelyek éppen máától egy hétre fognak megkezdődni.

Most lesz ugyanis negyven éve annak, hogy Ferencz Józsefet megkoronázták Magyarország királyává. Ugy látszik, hogy azt a napot mértföldjelzőnek tekintik odaát a magyarok nemzeti fejlődésében. S mivel a hosszú negyven év alatt nemzeti és anyagi irányban a megkoronázott király jóvoltából nagyot fejlődött az ország, mivel apostoli fedelmének kegyelméből átöröklött jogai, alkotmánya örök időkre, minden esély ellen biztosítva vannak, illő dolog, hogy Magyarországon fellángoljanak az örömtüzek, hogy trombitaszó és dobpergés mellett kihirdessék, mikép ünnepet ülnek a Kárpátoktól az Adriáig.

Hej! Ha az atlanti óceán partján is ünneplőjűnkbe bujdnának azon a napon a magyarok! Ha megemlékezni akarnának arról, a ki több mint ezer év előtt nem a véletlen folytán került a magyarság élére, hanem fedelmé lett azért, mert ő volt a jók legjobbika, a bátrak legbátrabbika, mert szívének elszántságával és kardjának hatalmával ő adott hazát a hazátlanoknak. Ezzel az ünneppel mi amerikai magyarok arra tanítanánk magyarországi testvérjeinket, hogy Washington, Jefferson és Lincoln szelleméből magunkévá tesszük azt, hogy az önérvényes ember büszkén felemelt fővel áll a fénytel és pompával szemben és szívesen hajt térdet az érdem és nagyság előtt, borítsa ezt bár az idő moha.

Sirdiszítés napját ünnepelték tegnap amerikai polgártársaink. Zárandokoljunk el mi amerikai magyarok is egy sírhoz, ahhoz a sírhoz, amelybe ezer év előtt temették Magyarországot megalkotóját s amelyet annyira gondozott a nemzeti kegyelet, hogy manap azt sem tudják, hol van.

Singer Mihály.

ELPUSZTULT FALU.

Torontálmegeye részében.

Egy szerdán beérkezett kábelsürgöny szerint a megáradt Duna nagy csapást mért Torontálmegeyére. A víz áttörte a gátakat és zúgva-böggve rontott mindenek.

Kétszázhatvan ház pusztult el, de a lakosok csudálatos módon elmenekültek, habár pusztta életüknél egyebet nem vihettek magukkal.

ANKETIROZNAK.

Megint a magyarországi bevándorlás.

Két hét múlva megint anketirozni fognak odahaza. Ez egyszer nagyobb szabású értekezletet hívnak egybe. Most már *igazán* megtudni akarják, hogy miért ömlik Magyarországból a nép Amerikába. S amíg odahaza sűrűnek forognak az értekezlet előkészítésére, azalatt a lefolyt héten — mint lapunk más helyén kimutatjuk, — HATEZER HÁROMSZÁZ NEGYVENKÉT ember érkezett ismét a new yorki kikötőbe Magyarországból.

Amerika bírja ezt a népvándorlást, sőt egyes nativisták kiáltása dacára nagy szüksége van rá. A kohók körül elesett munkásokat újjakkal kell felváltani, parlagon heverő földeket meg kell művelni, új közlekedési eszközök megnyitására sziklakat kell robbantani. Amerikának kell a munkás, bírja hát a népeknek ideözönlését. Hogy azonban Magyarország meddig fogja bírni a legjobb elemének, a munkabíró embereknek elvesztését, az úgy látszik kevesebb fejtörést okoz a hazai illetékes köröknek, mint az amerikai vállalkozóknak az a gond, hogy honnan kerítsen mentül több munkáskezet.

Tíz év óta özönlik már ide nagyobb tömegekben a magyar nép. Eleinte ügyet sem vetettek a kivándorlásra. Hadd menjenek. Hadd dolgozzanak Amerikában s hadd küldjék haza a dollárokat. Jöttek is az emberek hetenkint ezrivel, hozzá is láttak a munkához és küldtek is haza dollárokat. Elvégre azonban oly arányokat öltött a kivándorlás, hogy még a vak magyar kormány is meglátta. Érezték, hogy kell valamit tenni. És tettek valamit. Megkötötték a Cunard vonallal a szerződést. Igaz, hogy ezzel a kivándorlás nemcsak hogy meg nem apadt, hanem ellenkezőleg, egyre magasabban felszökött. De a kormány lelkiismeretét nem terhelte semmi. Foglalkozott a kivándorlás kérdésével.

Kormányok jöttek és — buktak. Nehéz idöket éltek odahaza. Megvédeni kellett az alkotmányt. Megvédték. Közben azonban tartott, növekedett a népvándorlás Amerika felé.

Magyarországnak a küzdelmes évek után valahára meglett a nemzeti kormánya. Kosuth lett a kereskedelem minisztere, Andrásy állott a magyar belügy élére. Mindkettőre nagy bizalommal nézett fel a magyar

A BEVÁNDORLÓ

FEL A VERSENYRE!

Indiánus leányok fehér férjeket keresnek.

nép. Kossuthtól nagy társadalmi alkotásokat vártak, oly alkotásokat, amelyek nemcsak a röghöz kötik az otthoniakat, de visszacsábítják azokat is, akik az idegenben már megtalálták megélhetésüket. — Andrássy Gyulától meg oly intézkedéseket vártak, amelyek, ha a szabad költözködés jogát nem is csorbítják, mégis megnehezítik a kivándorlást.

És dolgozott mind a két miniszter. Kossuth Ferencz beuyított néhány törvényjavaslatot és az angol vállalkozókat kérte, hogy alapítsanak gyárakat Magyarországon. Andrássy meg elrendelte, hogy a Cunard vonal hirdetéseit nem szabad sem a községezházakban, sem a kocsmákban, sem más nyilvános helyeken kifüggeszteni.

S a lefolyt héten hatezerháromszáznegyvenkét ember érkezett ide Magyarországból. Két hét múlva pedig nagy értekezlet lesz Budapesten a kivándorlás dolgában.

Csak a véresszájuk mondhatják hát, hogy odahaza nem tesznek semmit.

DIÁKNÖK SZTRÁJKJA.

Nem akarják kiszolgálni az Egyesült Államok elnökét.

Roosevelt Tivadar, az Egyesült Államok elnöke közvetlenül McKinley özvegyének eltemetése után a nyugati államok meglátogatására indult.

Tervebe vette a detroiti földművelési egyetem meglátogatását is, ahol fölötté sok a női hallgató. Snyder úr, az egyetem rektora, a kitüntetést azzal akarta meghálálni, hogy az egyetem lakosztályait felajánlotta Rooseveltnek és kíséretének s hogy a leánynövendékeket kirendelte az elnök kiszolgálására.

Csak hogy a rektor nem számított az amerikai nők hajthatatlanságával. A deáknők kijelentették, hogy rendeletre ők nem szolgálnak ki senki fiát. Besztrájkoltak. A megrémült rektor ekkor Roosevelt kiszolgálására önkénteseket ment toborozni a diáknők között. Eddig egyet sem fogott. Alighanem Snyder úrnak kell majd szoknyába bujni, ha azt akarja, hogy az egyetemhez tartozó nő szolgálja ki az előkelő vendéget.

ÉRDEKES DÖNTÉS.

Harcz a new yorki polgármesteri székért.

Két évvel ezelőtt New Yorkban McClellan György és Hearst Randolph Vilmos állottak egymással szemben mint polgármesterjelöltek. A harc elkeseredett volt, de elvégre is McClellan került ki győztesen a választási urnából.

Hearst az eredménybe sehogysen akart belenyugodni. Hónapokon át azzal izgatta lapjaiban a választókat, hogy a választást meghamisították, hogy Hearst-szavazatokat egyszerűen elsikkasztottak s hogy ekkép biztosítottak McClellanek egy kis többséget. Hearst bejárta ebbeli panaszával a bíróságokat is, de a szavazatok újból való megszámlálásának elrendelését keresztülvinni nem bírta.

Most két év után elvégre siker koronázta makacs fáradozását. Az állam törvényhozájának mindkét háza kimondta ugyanis, hogy a polgármesterválasztás alkalmából leadott szavazatok újból megszámláltassanak. Ezt a rendeletet jóváhagyás céljából a polgármester elé kell terjeszteni, akinek jogában áll azt visszavetni. Ha ezt megteszi, a rendelet visszamegy a törvényhozáshoz s amennyiben ez ismét elfogadja, törvénynek válik.

EMBERTELEN ATYA.

Gyermekét egy asztallábhöz láncozolja.

Hogy némely ember a fenevadnál is lelketlenebb, azt bebizonyította a Minnesota állami St. Paulban egy Downey János nevű gépész. A lelketlen ember nyolcz éves gyermekét, mivel ez vonakodott az iskolába menni, ostorral véresre verte és azután vasláncokra fűzte. Így találta meg a szerencsétlen gyermeket a gyermekvédő-egyesület egy ügynöke.

Downeyt letartóztatták s a bíróság előtt kiderült, hogy a brutális ficzko nemcsak gyermekével bánt oly könyörtelenül, hanem a feleségével is. A szegény asszonyra ráparancsolta, hogy távollétében nem szabad ennie s ha mégis megéhezett s a férje megtudta, hogy evett, úgy őt is korbácsütésekkel intette parancsainak betartására s nem egyszer őt is láncokra verte.

A derék családapát néhány hónapra ártalmatlanná tette a bíróság.

UTAZÓ ÜGYNÖKÖK

akik a pontos elszámolás iránt biztosítékot képesek nyújtani, előnyös feltételek mellett kerestetnek a Bevándorló részére. Jelentkezhetni személyesen vagy levélbelileg ezen czim alatt: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK.

EMBEREVŐK.

Keletafrikában munkára szorítják őket.

Andersen kapitány, aki dán hajóján hetven napos utazás után szerdán érkezett a new yorki kikötőbe a keletafrikai Parapatból, elbeszélte, hogy az Uj Hebridákön mikép szorítják munkára a bennszülött emberevőket.

Elbeszélte, hogy a bennszülöttek mind emberevők. Egy fehér ember, ha a szigetre lép, annak a veszélynek teszi ki magát, hogy szőröstül bőröstül megeszik. Amellett oly erősek, hogy egyrészt nehéz ellenük felvenni a harcot, másrészt azonban fölötté alkalmasak a hajómunkák elvégzésére.

Az emberkereskedők, akik a partokon végigveznek, a hajókra csalják és elviszik őket Samoába. A német kormány kezességet vállal az iránt, hogy az ily módon munkára kényszerített emberevőket három év leteltével visszazárlítja a hazájukba. Andersen kapitány szerint a három éves érintkezés civilizált emberekkel nem hagy vissza állandó nyomot az emberevőkön. Mihelyt hazájukba visszatérnek, ismét csak emberevökké válnak.

BEJCZY SÁNDOR

delrayi bankja a legrégebbi Michigan államban. Pénzt küld biztos felelősség mellett. Fajójegyek eredeti áron minden vonalra. Fényes szalonüzletében vidéki honfitársak is kellemes otthont találnak.

Czim: ALEX BEJCZY, 2112 River st., DELRAY, Mich., SAJÁT HÁZÁBAN.

THURY ILONA JUTALOMJÁTEKA

Junius nyolczadikán, szombaton este nyolcz órakor a Webster Hallban, a 11-ikuteza és 3-ik Avenuen lesz Thury Ilonának jutalomjátéka. Szinre kerül a

CSÓKON SZERZETT VÖLEGÉNY

Kaczagtató ripacs színész jelenet dalokkal és tánczczal.

Ezt megelőzi

TARKA SZINPAD

Spitz Frida, Krausz Sárka, Tilly, Serly Etelka, Elsy Gray, Karacs Imre, Salzer József, Juhász Pál, Heltay Árpád, Horváth Lajos, Barnes és más művészek közreműködésével.

ELŐADÁS UTÁN TÁNCZMULATSÁG.

Egy dolláros, 75 és 50 centes jegyek lapunk kiadóhivatalában, 327 East 13 street, New York is kaphatók. Levélben is megrendelhetők.

Magyarok Amerikában

ÜNNEPI ÜDVÖZLET. Ma kezdi meg Hazletonban a *Verhovay Betegségélyző Egylet* jubiláris ünnepségét és évi főgyűlését. A Verhovayaék ünnepe a magyarság ünnepe. Küldi hát az ünnephez, a főgyűléshez üzenetét minden magyar. Az ünnepi örömet ne zavarja meg semmi. A főgyűlés munkáját áldja meg az Isten. És szaporodjék, virágozzék az egylet tagjainak javára, a magyarság becsületére.

SINGER MIHÁLY KITÜNTETÉSE. A new yorki magyar menháznak hétfőn megtartott igazgatósági gyűlésén lapunk szerkesztőjét nagy kitüntetés érte. *Grulich József, Stern Adolf* és *Viola Bertalan* urak **ELLENE** szavaztak. Áldja meg őket érte az Isten! Grulich és Viola urakat félig már ismeri a magyarság. Lesz alkalmunk őket, valamint Stern Adolf urat *egészen* bemutatni legközelebb.

MAGYAR BEVÁNDORLÁS. Lapunk első oldalán vezércikkben foglalkoztunk a magyar bevándorlással, mely a szokottnál is magasabbra szökött fel. E helyütt arra szoritkozunk, hogy a puszta számokat adjuk. Elég szomorúan beszélnek ezek a számok. A lefolyt héten **hatezerháromszáznegyvenkét** ember érkezett Magyarországból a new yorki kikötőbe, köztük **hatzerháromszázhatvanhét** szinmagyar, 3331 tót, 636 sváb, 952 horvát és 356 oláh.

New York államban maradt 116 magyar, 355 tót, 62 sváb, 46 horvát és 18 oláh. Pennsylvaniába utazott 143 magyar, 363 tót, 66 sváb, 61 horvát és 17 oláh. Ohio államba ment 150 magyar, 351 tót, 99 sváb, 58 horvát és 76 oláh. New Jerseybe ment 83 magyar, 396 tót, 44 sváb, 116 horvát, 18 oláh. Connecticut államba ment 38 magyar, 115 tót, 18 sváb, 27 horvát. West Virginiába utazott 27 magyar, 291 tót, 86 sváb és 25 horvát. Missouri államba ment 86 magyar, 229 tót, 91 sváb és 57 horvát. Michiganbe utazott 116 magyar, 341 tót, 49 sváb, 75 horvát és 21 oláh. Delawareba ment 26 magyar, 63 tót, 18 horvát. Illinois államba ment 101 magyar, 285 tót, 51 sváb, 117 horvát és 46 oláh. Indianába utazott 128 magyar, 337 tót, 70 sváb, 108 horvát és 135 oláh. Wisconsinba ment 53 magyar, 205 tót, 86 sváb, 72 horvát. Californiába ment 61. Coloradoba 36 és Montanába 14 horvát.

RUDNYÁNSZKY NEW YORKBAN. Rudnyánszky Gyula ur, a hirneves magyar költő, az „Amerikai Magyar Felköszöntő” szerzője New Yorkba érkezett, ahol családjával együtt állandósítani akarja magát. Rudnyánszky ur nagy tervekkel jön New Yorkba s úgy a magyarság, mint az ő saját érdeben őszintén óhajtjuk azoknak megvalósulását.

ARAD ÉS VIDÉKE. Ezen név alatt New Yorkban egy új magyar egylet van keletkezében, amelynek értesülésünk szerint máris kétszáz tagja van. Üdvözljük az új egyletet, mely egyedül társadalmi célokat tűz maga elé.

A MENHÁZ KIMUTATÁSA. A new yorki magyar menház vezetősége most küldte be hozzánk április havi forgalmának kimutatását. E kimutatás szerint az említett hónapban összesen 969 egyén tartózkodott a menházban, még pedig 754 férfi és 215 nő. Ezek közül szolgálatba adatott 75 férfi és 150 nő, a vasutra elkisértek 677 továbbutazót, hazautazott 14, önként eltávozott 7, május hóra a menházban megmarad 20 férfi és 26 nő. E számok eléggé mutatják a menház üdvös működését. Megérdemli, hogy a magyarság pártolja, s habár egyes igazgatók, akik hiúságuk kielégítését veszelvettelve látják, azt hangoztatják, **HOGY NEM KELL UJ TAGOKAT FELVENNI**, mi viszont arra kérjük olvasóinkat, hogy minél többen térjenek be a menház kötelékébe s így fölöslegessé tegyék azt, hogy a magyar

kormány küldjön ide a menház fentartására pénzeket.

MISKOLCZI JUBILEUMA. Holnap, szombaton este fogja Miskolczi W. Henrik íróársunk a Webster-Hallban megülni színeskedésének huszonötödik évfordulóját. Színrekerül ebből az alkalomból „*Egy katonatörténete*”. Olvasóink figyeimébe ajánljuk a jubilánst is, az előadást is.

MAGYAR MISE A HADIHAJÓKON. Plescott tengernagy felkérésére Kovács Lajos new yorki plébános vasárnap reggel a Szent György hajón magyar misét fog mondani. Mult vasárnap ugyanott Prout osztrák pap misézett.

TÓTOK NAGYGYÜLÉSE CLEVELANDON. A tótok, már tudniillik a pánszláv izgatók még mindig nem tudnak megférti a bőrükben. Vagy talán nagy szükségük volt aprópénzre s azért rendeztek mult vasárnap nagygyűlést Clevelandban s a gyűlés folyamán persze gyűjtöttek. Mert tudvalevőleg ez a fő. Közben persze szidták a magyarokat. Ez az üzlethez tartozik. A gyűlésen jelenvolt a pánszláv főmögul: Rovnianek ur Pittsburgból és ennek new yorki adjutánsa: Ambrose ur. Ez utóbbi lelkileg akarja agyonverni a magyarokat s ebbeli vállalkozására kéri az Egyesült Államok támogatását. Az Egyesült Államokon kívül még a — pápához is fordulnak. S mindehhez persze pénz kell. S a jámbor tót munkások adnak. A tót gyűlések oly sűrűn követik egymást s a szónokok oly nagyokat mondanak azokon, hogy önmaguk teszik nevetségessé magukat. Kár magunkat emiatt felizgatni. A legfőbb komikum az, hogy Rovnianek, az orosz konzul, vizsgálatot kér a magyar kormány ellen.

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉKA. Népvándorlás lesz június 8-án a Webster Hallban. Oda fog selegeni a new yorki és környékbeli magyarság, hogy megjutalmazzon, hogy kitüntessen egy derék magyar művésznőt, aki sok önmegtadadás között aranyos szívének derűjéből derűt hintett közönségének, a magyarságnak szívébe is. Sokszor megírtuk, hogy mennyire tövises a magyar színész pályája New Yorkban. A színpadhoz való meleg vonzalom, a szép hivatásnak komoly megértése szükséges ahhoz, hogy a visszas körülmények között hívek maradjanak olfárjukhoz Tháliának magyar papjai és papnői. **Thury Ilona** a magyar színészetnek valóságos felkent papnője. Hivatásában él. Ezért tőr és szenved. Neki jutalom volt, ha a lámpák mögöl magyar életet varázsolhatott az idegenbe szakadt magyarok elé. És azok, akik végigélveztek művészi alkotásait, azok, akik részesültek színanany kedélyének áldásiban, azok tudják, hogy Thury Ilona mije az itteni magyarságnak. És ennek a Thury Ilonának június 8-án lesz a jutalomjátéka. Tudjuk, hogy ennél többet alig kell mondanunk, hogy olvasóink sietve fogják megragadni az alkalmat, hogy kedvencüknek és önmaguknak örömtelt estét szerezzenek. Mert Thury Ilona jutalomjátéka fölötte élvezetes lesz. Annyit egy est folyamán alig nevetett valaki, mint amennyit a „Csókon szerzett völegény” nagy ripacsjelenetében fogunk nevetni. S a „Tarka színpad”, amelyen csupa jónevű művészek és művésznők fognak közreműködni, az élvezetek hosszú sorát fogja nyújtani. E ritka előadásra dolláros, 75 és 50 centes jegyek már most kaphatók lapunk kiadóhivatalában: 327 East 13th street. A jegyek levélbelleg is megrendelhetők. Siesseu mindenki a jegy megvásárlásával, nehogy kiszoruljon.

RUDNYÁNSZKY KÖNYVE. Említettük már, hogy Rudnyánszky Gyula könyve, az Amerikai Magyar Felköszöntő megjelent. E könyv megérdemli, hogy ne hiányozzék egyetlen magyar ember asztaláról. Aki szavalni akar, aki emléksorokat keres, aki az egyleti életben bármilyen ünnepélyen, zászlószentelésen, lakodalmon, keresztelésen vagy bármilyen alkalommal szónokolni vagy felköszöntőt mondani óhajt, ezt a szónokolni vagy felköszöntőt mondani óhajt, ezt a fölötte hasznos könyvet nem nélkülözheti. Van benne azonfelül sok szebbnél szebb bordal, rignus, humoros vers. A könyv ára egy dollár. Megrendelhető nálunk is, de a pénz előre beküldendő. Minden

pénzküldeményt így tessék címezni: **A Bevándorló**, 327 East 13th street, New York City.

TEMPLOMSZENTELÉS WOODBRIDGEN. A woodbridgei ref. magyork esütörtökön szentelték fel nagy ünnepségek keretében templomukat. A templomszentelés után fényes multság volt a Washington-Parkban, amelyen a woodbridgeiek negyven magyar tengerészt is megvendégeltek. A templomszentelésre és multságra még viszatérünk.

GYILKOS LÖVÖLDÖZÉS. Golyósítás zavarta meg a minap Cleveland városában a lakodalmi örömet. Nyáry József honfitársunk többekkel összeszólalkozott a cigányok fölött és az abaujmegeyi Borki Lajos védelmébe fogadta a barátját. Szerencsétlenségére tette, mert a jövő perczben egy revolverlövés a földre terítette őt. A szerencsétlen ember, akinek odahaza Perényen felesége és gyermeke van, alig fog kigyógyulni sebeiből. A gyilkosság elkövetésének gyanuja alatt mindjárt másnap elfogták Kormos Lajos, Tatár István, Szikszai Ernő és Balogh Károly honfitársainkat.

BRAUN MÁRKUS NEW YORKBAN. Braun Márkus bevándorlási biztos mexikói utjából, ahova a japán bevándorlás tanulmányozására és ellenőrzésére lett kiküldve, kedden éjjel érkezett vissza New Yorkba. Betegen érkezett haza. Utközben ptomainmérgezésnek esett áldozatul. A gyors orvosi segítség elejét vette egy komolyabb bajnak s most már épülőfélben van. Braun ur Mexikóban hosszabb tárgyalásokat folytatott Diaz elnökkel, amely tárgyalások eredményeképpen nemsokára az Egyesült Államok és Mexikó között szerződéses viszony fog létesülni. Braun ur csak néhány hétig fogja otthonának áldásait élvezni, azután indul ismét utnak, valószínűleg kelet felé.

A SZÖVETSÉG GYÜLÉSE. Okos dolgra határozta el magát az Amerikai Magyar Szövetség a tótoknak Clevelandban megtartott és fenebb már említett piszkolódo gyűlése dolgában. Tekintettel ugyanis arra, hogy Clevelandban a közvéleményt a tótok nem képesek a magyarok ellen irányítani, elhatározta a szövetség, hogy ellengyűlést nem rendez, hanem igenis készít angol nyelven egy nyilatkozatot, amelyben a tótok vádaskodásait azok igazi értékére szállítja le. Azt a nyilatkozatot aztán megküldi az összes amerikai angol nyelvű lapoknak, szenátoroknak és a képviselőház tagjainak. Ez által az egész ország angol közvéleménye he-

Kelet Ohio legbiztosabb
MAGYAR BANKÜZLETE
LAMBERT FRIEDL

a Wm. Grossman & Co., cég utódja,
volt cs. és kir. konzuli tisztviselő
Hajójegyek—Közjegyző—Pénzküldés
Levélczim: LAMBERT FRIEDL
325 Market Street, Steubenville, Ohio

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG.

Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.
A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekének védelme. Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.
Aki a Szövetség tagjává akar lenni, irjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz. 305 Century Building, Cleveland, O.

A BEVÁNDORLÓ

lyes irányba lesz terelve, míg egy esetleges tiltakozó népgyűlés által csak a clevelandi angolságot lehetne befolyásolni, holott egy ily befolyásra jelenleg szükség nincsen. Üdvözljük az Amerikai Magyar Szövetség tisztí karát egyedül helyes elhatározásához.

ELPUSZTULÓ FIATAL ÉLET. Akár állandó rovatot nyithatnánk a magyar munkások pusztulásáról Amerikában. Nem mulik el egyetlen nap, hogy egy magyar élet el nem pusztulna, vagy nyomorékká nem válnék. Ujabbán Daytonban egy gyerekember, a tizenöt éves Taski Mihály esett a munkának áldozatul. A fiu, amint a gyárban a gép körül foglalatostkodott, szerencsétlenül járt. A fogaskerék elfogta a kezét s mire a gépet megállíthatták, az egyik ujja már annyira meg volt lapitva, hogy azt tövig le kellett vágni.

AZ UJ TÖRVÉNY

Bevándorló honfitársaink figyelmébe.

A jövő hónapban fog az új bevándorlási törvény, amelyet már régebben ismertettünk, életbe lépni. Az új törvény szerint minden bevándorló köteles szülőhelyén lakó legközelebbi rokonának nevét és címét abból a végből megadni, hogy a hatóság esetleg nyomozhassa a bevándorló előéletét.

Fontos a törvény azon intézkedése, mely a jövőben minden tizenhat éven aluli gyermeket kizár, amely nem érkezik ide anyjának vagy atyjának kíséretében.

FERENCZ JÓZSEF BAJBAN.

A szocialisták szaporodása bántja őt.

Ferencz Józsefet mint osztrák császárt nagyon bántja, hogy a most lezajlott képviselőválasztások alkalmával a szocialisták tért hódítottak Ausztriában. Félti a katonai javaslatokat, mert azokról a gonosz szocialistákról tudja, hogy az állam pénzén kaszárnák helyett inkább iskolákat építenének.

Egy csütörtökön beérkezett kábelsürgöny szerint a császár ismét magához parancsolta Beck miniszterelnököt, hogy a szocialisták szaporodása dolgában újból értekezzen vele. Beck báró megnyugtatta az urát, kijelentette, hogy a szocialisták nem fognak akadékoskodni. Hátha azonban mégis?

ÖRÖK NYUGALOMRA.

McKinley özvegyét eltemették.

Szerdán temették el Ohio állambeli Cantonban a vértanu-elnöknek, McKinley Vilmosnak özvegyét. A gyásznap alkalmából

Canton városában szünetelt a munka. Bankok, gyárak, iskolák, üzletek mind zárva maradtak.

A temetésre az Egyesült Államok minden részéből küldöttségeket menesztettek Cantonba. Ott volt Roosevelt Tivadar, az Egyesült Államok elnöke is Root, Garfield, Wilson minisztereinek és Corbin tábornok kíséretében.

McKinley özvegyét férje mellé temették. A sirt az Egyesült Államok kirendelt katonái őrzik. Szeptemberben készül el a nagy McKinley mauzóleum, amelynek költségeit országos gyűjtésből fedezték. A mauzóleum elkészülte után abban fogják elhelyezni mind a két halottat.

HIDEG FÜRDŐ.

Norvég király és neje veszélyben.

Akaratjuk ellenére majdnem hideg fürdőben részesült a norvég királyi pár, mely ez idő szerint Párizsban tartózkodik és Fallières köztársasági elnöknek vendége.

Csütörtökön reggel Versaillesbe kocsikázott Hakoon norvég király és neje. Fallières elnök és neje a társaságukban voltak. Maud királyné, Fallièresné asszony és Michel tábornok ültek az egyik kocsiban, az ezt követő kocsiban pedig Hakoon király és az elnök foglaltak helyet. Amint az alacsony és keskeny parkhidon akartak átrobogni, a lovak megbokrosodtak s legott a vízbe zuhantak. Az asszonyok persze csunyául megijedtek, de a tábornok nem vesztette el lélekjelenlétét s hamarosan kituszkolta a hőlgyeket a fogatból, mely abban a pillanatban lezuhant a tóba.

Kiáltásokkal azután figyelmeztették az őket követő fogatot a fenyegető veszélyre. Hakoon király a kocsiban levetkőzött, hogy a vízbe ugorhasson. Nem kellett azonban hideg fürdőt vennie, mert közben a szolgálk megállították a lovakat.

KHINAI CSENDÉLET.

Gyilkosság és gyújtogatás napirenden.

Khinában ismét forrongás van. Swatow közelében a lázongók lerombolták a német hittérítők épületét és minden idegent meggyilkolással fenyegetnek.

Egy újabb szerdán este Cantonból beérkezett kábelsürgöny azonban azt mondja, hogy a lázadók haragja nem annyira az idegenek, mint inkább a saját kormányuk ellen

PAPP DEZSÓ ÚR

képviseli a Bevándorlót Passaicban. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk öt passaicai honfitársaink pártfogásába.

irányul. Ezt egy kiáltványban ki is jelentették s hogy szavuknak nyomatékot adjanak, egy tábornok összes családtagjait elfogták és egy kutba fojtották.

Most katonákat küldtek ki a lázadók ellen, akikhez nagyobb tömegekben csatlakozik a nép.

PÉKEK SZTRÁJKJA

Berlinben megdrágul a kenyér

Németország fővárosából kábelezik, hogy az ottani péklegények besztrájkoltak. Ötezer munkás szüntette be a munkát.

Ha a mesterek hamarosan nem teljesítik a sztrájkolók követeléseit vagy valahogy ki nem egyeznek velük, a német fővárosra néhez napok várnak. A kávéházak, vendéglők és szállodák tulajdonosai már most kétségbe vannak esve s habár a közelfekvő városokból hozatnak kenyeret, ezek nem bírják a szűkségletnek még egy negyed részét sem fedezni

New York, Hazleton, Wilkesbarre

NÉMETH JÁNOS

v. cs. és kir. konzuli ügyvivő
Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet

Levélczim: NÉMETH JÁNOS
457 WASHINGTON STR., NEW YORK, N. Y.

RAJCS ZOLTÁN ÚR
Canadában és az Egyesült Államokban utazik a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Rajcs Zoltán urat különösen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

THE RISING SUN BREWING CO.

Csehországi módon készülő sör
A legválogatottabb arany árpából, malátából és mézharmatos cseh komiból főzik.

FELTÉTLENUL JOBB BARMILY
IMPORTALT SÖRNEL.

ELIZABETH, N. J.

MUNKÁT KERES.

Tanult épület és butor asztalos állandó munkát keres. Beszél magyarul és németül. Czim: Joseph Szabó, 429 Huron st., Elyria, Ohio.

THE ORIENTAL BANK

A Keleti Bank

182-184 BROADWAY, fiók a Bowery és Grand street sarkán, NEW YORK

Tőke és felesleg \$1,850,000

R. W. JONES, Jr. elnök
LUDWIG NISSEN, ERSKINE HEWITT, CARLES J. DAY alelnökök
GEO. W. ADAMS, pénztáros

NELSON G. AYRES, első alelnök
R. B. ESTABROOK, helyettes pénztáros
LEOPOLD FRIEDRICH, a külföldi osztály vezetője

CSIVÉLYESEN MEGHIVJUK ÜZLETI ÖSSZEKÖTTETÉSRE
KÜLFÖLDI PÉNZEKET VESZÜNK ÉS ELADUNK UTAZÓK SZÁMÁRA HITELLEVELEKET FOLYÓSITUNK
IMPORTÁLÓ KERESKEDŐKNEK ÜZLETI HITELT BIZTOSITUNK
VESZÜNK ÉS ELADUNK MAGYAR ÉS OSZTRÁK ÉRTÉKPAPIROKAT.

AMERIKAI DOLGOK

SZERENCSETLEN BOLGÁROK. Megérkezett a Korea nevű hajó, amelyen ismét egy csapat bolgár érkezett a „dollárok hazájába.” A mult héten ugyancsak 25 bolgár érkezett ide, akiket mint szerződéses munkásokat nem bocsájtottak partra. Ezt a 25 bolgárt is ugyanaz a sors érte, ezeket is deportálták. Most derült ki, hogy a mult heti és az e heti bevándorlók mind egy faluból valók, honnan a meggazdagodás reményében indultak el és ahova most még szegényebben térnek vissza.

HIMLŐ A HAJÓN. A Holland-Amerikai vonal Statendam nevű hajóján, mely most érkezett a new yorki kikötőbe, az úton egy orosz utas himlőben megbetegedett. E miatt 150 utast a Hoffman szigetre vittek vesztgár alá s a hajót csak fertőtlenítés után engedték kikötni.

MEGÁZOTT KIRÁNDULÓK. Roosevelt Tivadar, a felesége, Etel leánya, Meyer postaügyi miniszter és Lee Fitzhugh kapitány lóháton kirándulást tettek Mount Vernonba. A társaságot az úton utólérte az eső és bőrig ázva bemenekültek a villamos kocsiba, amelyen Washingtonba visszatértek.

FIZETÉSJAVÍTÁS. Körülbelül 85,000 munkást örvendeztettek meg Rhode Island, Massachusetts és Vermont államok postógyáraiban, amikor fizetésüket 10 százalékkal felemelték. A dologban az a felemlítésre méltó, hogy a fizetésemelést nem előzte meg sztrájk.

EVELIN HURCZOLKODIK. Thaw Harry felesége, Nesbit Evelin, aki a férje bűnperében oly bámulatos hidegvérrel mesélte el bukásának történetét és erkölestelen életét, New Yorkban kibérelt magának egy kisebbszerű palotát, amelybe most fog átköltözni. Az hírlík, hogy Thaw anyja, aki most Pittsburgban lakik, fia perének eldőltségéig szintén New Yorkba jön lakni — a menyéhez.

VÖRÖS ZÁSZLÓ. New Yorkban elfogtak egy Feldman Salamon nevű embert, aki egy gyűlésen beszéd közben a szocialisták lobogóját, a vörös zászlót lobogtatta. Crane bíró 100 dollár bírság mellett volt hajlandó őt szabadon bocsájtani. Feldman most felebezést nyújtott be, mert szerinte nincs törvény, melynek kaptafájára ezt rá lehetne huzni. A bíró szerint ugyanis Feldman eljárása a népet lázította és gyűlöletet szított az uralkodó rend ellen. Feldmanért senki sem vállalt kezességet.

HUSTRUSZT HARCZA. A hustrusztot az újabb rendszabályok nagyon elevenen tapintották. Megindult a truszt ellen a harc, amelynek első felvonása Chicagóban most

játszódott le. Háromezer marhát hajtottak fel a chicagói piacra és a truszt egyetlen egyet sem tudott megvásárolni. Most a komisszáriusok a marhakereskedők köz fordulnak és arra akarják rábírní őket, hogy árúkat ne hajtsák többé a chicagói piacra, a mely teljesen a truszt kezében van.

A SZTRÁJKOLÓK DIADALA. A kikötő munkások sztrájkja újabb diadalt aratott. A társaságok 600 görög és olasz sztrájktröt állítottak munkába, akiket a sztrájkolók vezére tolmács segítségével a sztrájkolókhoz való csatlakozásra bírt. — Az Atlas hajóstársulat matrózai is sztrájkra akarnak menni. Havi 25 dollár fizetésüknek 30 dollárra való emelését követelik. A társaság 800 matrózt alkalmaz.

KIGYÓIMÁDÓK. New Mexicóban egy lelkész állítása szerint egy indián-törzs kigyót imád isteneként és áldozatokat hoz neki. Ezek az áldozatok a pap szerint csecsemők. A lelkész abból következtetett erre, hogy a törzs lakhelyén egyetlen egy gyermek sem található A vizsgálat a dolgot alaptalannak találta.

KISIKLOTT A MAGASVASUT. A new yorki magasvasút hatodik avenuei vonalán a Bleecker streetnél szerencsétlenség történt. A pálya kanyarulatánál az első kocsikisiklott. A vonat utasainak semmi bajuk sem történt, ellenben egy Gallagher nevű munkást, aki a sinek mellett állott, a kisiklott kocsik megölte. Az utasok persze kétségbeesetten ugráltak ki a kocsikból, az utcán az emberek, akik azt hitték, hogy ismétlődik a két esztendő előtti szerencsétlenség, amikor két kocsik lezuhant a kövezetre, izgatottan futkostak fel s alá. A rendőrség aztán megnyugtatta a fent és lent jajgatókat. A közlekedés két óra hosszat szünetelt.

ROOSEVELTET FÉLTİK. Hire futott, hogy Czolgosz Mihály, Czolgosz Leonak, McKinley elnök gyilkosának fivére, akinek minden lépését nyilvántartja a rendőrség, Clevelandből Cantonba utazott, hogy McKinley özvegyének temetésén jelen legyen. Tudvalevőleg ezen a temetésen jelen volt Roosevelt Tivadar elnök is. Talpra állott tehát mindkét város rendőrsége és szemmel tartották Czolgosz Mihályt, akit pedig csak a kegyelet vitt oda.

AZ ŐRÜLT RÉMTETTE. Chicagóban Schwinnen József munkás leánya, aki szerelmi bánatában megőrült, szerdán éjjel örültségi rohamában meggyilkolta anyját s miután atyja elleni gyilkossági merénylete nem sikerült, ruháját leöntötte petróleummal és meggyújtotta. Korommá égett volt testére akadtak csak rá. A leány egy évvel ezelőtt mint teljesen gyógyult került ki az örültek házából.

A Nagyvilágból

AZ ÁRULÓ. A galicziái wojuilowi kerületben egy földbirtokost meggyilkolt a parasztság, mert megtudták, hogy a lengyel jelöltre szavazott és nem a nemzeti-ruthén párt jelöltjére. Galicziában a választási izgalmak nem egy helyen rendezavarást idéztek, melyek a hatóság közbeléptét igényelték.

A BÉKEKONFERENCIA. Ha hitelt lehet adni a legújabb híreknek, úgy Anglia hajlandó volna a hadügyi kiadások csökkentését célzó javaslatát visszavonni oly feltétel alatt, hogy ugyanazt az Egyesült Államok terjeszszék a békekonzferencia elé. Ebben az esetben Anglia mint a javaslat támogatója szerepelne.

TERJED A LÁZADÁS. A khinai nép egy része fellázadt és Chunglang és Tungchan városokat megtámadta, ahonnan a békés lakosság esze nélkül menekült. Pathoiban és Lieuchanban, ahol a hittérítők telepeit dúlták fel a lázadók, a helyzet napról napra aggasztóbb.

RIADALOM GUATEMALÁBAN. Cabrera elnök ellen nemrégiben merényletet követtek el, amelynek természetesen tömeges letartóztatás lett a vége. Ugy hírlík, hogy 19 embert akar az elnök kivégeztetni, akiknek érdekében, bár amerikai polgár nincsen köztük, az Egyesült Államok guatemalai konzulja jár közben.

ELSÜLYEDT HAJÓ. A Nagpore nevű norvég bárkát, amely River Plateből Kaiparába törekedett, az úton zivatar fogta elő és az egész jármű elpusztult. A legénységből 11 ember a tengerbe fuladt.

AZ UJ RÉGENS. A braunschweigi hercegség képviselői megválasztották az új regenszt János Albert mecklenburg-schwerini herezeg személyében, aki évi 1,125,000 márka fizetést fog huzni. A herezeg junius 4-én vonul be Braunschweigba.

ÜNNEPI FOGADTATÁS. A norvég király családjával Párizsba érkezett, ahol nagy pompával fogadták. A királyné azonnal meglátogatta anyját, az angol királynét, aki inkognito érkezett Párizsba.

AMERIKA VÁSÁROLNI AKAR. Az Egyesült Államok hajlandók volnának Dániának nyugat-indiai szigeteit megvásárolni és a dán külügyminiszter az Egyesült Államok dán nagykövetjével már beszélt is a dologról. Ha ő kettőjükön állana a dolog, már rég alá volna írva az adás-vevési szerződés, így azonban aligha lesz belőle valami, miután a dán képviselőház szavazatainak többségét nem lehet a dologhoz megnyerni.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

Pénzutalványok és hitellevelek a világ minden részére
Örökségeket és követeléseket pontosan behajtanak

15 WILLIAM STREET

NEW YORK

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden kedden és pénteken.

Kiadja a "Bevándorló" újságvállalat

Szerkeszti

SINGER MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

327 East 13th Street, New York.

Telefonszám 4350 Orchard.

Pittsburgi Iroda: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Irodavezető: MÁZOR BÉLA.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

New York város egész évre	\$3.00
Egy. Államok és Canada egész évre	2.50
Magyarország egész évre	4.00

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every Tuesday and Friday.

Published by the "Immigrant" Publishing Co.

Edited by

MICHAEL SINGER.

Editorial Rooms: 327 East 13th Street, New York.

Telephone: 4350 Orchard.

Pittsburg offices: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.

Manager: ADALBERT MÁZOR.

SUBSCRIPTION RATES:

For New York City, 1 year	\$3.00
For the U. States and Canada, 1 year	2.50
For Hungary, 1 year	4.00

Szilánkok

— Ausztriában a lefolyt képviselőválasztásokból győzedelmesen kerültek elő a szocialisták. Annyira győzedelmesen, hogy számarányuknál fogva most helyet követelnek a maguk számára a birodalmi tanács elnökségében.

— Az idők jele ez. A nép, melyet az általános szavazati jog behozatalával politikailag nagykorúsítottak Ausztriában, torkig van a feudális rendszerrel és igaz népképviselést követelt a maga számára.

— Magyarországon is — megigérték az általános szavazati jogot s a kormány, amelyet legalább részben a negyvennyolcas elvek vezérelnek, a népjog e legkezdtelegesebb követelményének még mindig késik eleget tenni. Pedig valóban nagygyá csakis azon ország lehet, amelynek minden fia beállhat a közélet katonájává. De a nemzeti kormány fázik az általános szavazati jogtól. Nyilván fél a nemzetiségektől. S Apponyi mégis leszavaztatta a kötelező magyar nyelvet. Értse meg ezt, aki tudja.

— Az amerikai magyarok vetekednek egymással abban, hogy az osztrák-magyar hadihajókon ideérkezett magyar tengerészeket elhalmozzák a vendégszeretet jeleivel. És Violák mégis amellet kardoskodtak, hogy csakis az osztrákokkal közösen lehet a tengerészeket fogadni. Nekik kellett a közös lakoma. Magyar lakomán Grulich úr alig szellemeskedett volna a magyarok rovására.

— Ugy halljuk, hogy a tengerészisztek lakomáján az osztrák segélyegylet elnöke akkor, amikor Grulich úr szólásra emelkedett, azt súgta volna Pleskott tengernagy fülébe, hogy Grulich úr részeg. Grulich úr

A BEVÁNDORLÓ

azonnal ráczáfolt a vakmerő rágalomra. Annyira józanul beszélt, hogy még a tengerésziszteket is annyira kijózanította, hogy otthagyták őt a faképnél.

— Grulich úr azonban megőrizte józanságát továbbra is. Szombaton délután a többiekkel együtt elment ő is a hadihajókra. És keresztülvitte. Pleskott tengernagy leült melléje. A szabadban voltak. A rősz szagot elnyomta a balzsamos tengeri levegő.

— A minap említettük, hogy háromezer római kath. pap a nötlenség eltörlése iránt folyamodott a pápához. Ezt a hirt kiegészíti egy másik hír, hogy római kath. egyetemet nyitottak — nők számára.

A JUBILEUM.

A „Magyarország“ egy cikke.

Ezelőtt egy pár hónappal, mikor még nem indultak meg az előkészületek a király negyvenéves koronázási jubileumára, a szabadelvű sajtó azt a vádat hangoztatta a koalíció felé, hogy lám milyen illojális ez a koalíció. Szólt ez a vád felfelé.

Most, hogy az idő elérkezvén, megindultak a koronázási jubileum előkészületei, azzal vádaskodik ugyanez a sajtó, hogy lám milyen bizantinus ez a koalíció. Szól pedig ez a vád lefelé.

Az egészéből pedig azt látjuk, hogy a szabadelvű pártot túléllő szabadelvű sajtó még ma sem tagadta meg a néhai nevet viselő pártnak gyanúsító, befekettítő természetét. Hiszen évtizedeken át abból élt az a párt, hogy gyanúsítson és rágalmazzon felfelé is, lefelé is. Ezért volt felfelé az ellenzék mindig rebellis, felforgató és forradalmár, lefelé pedig klerikális, reakzionárius és ultramontán. Minden újságja és minden zsurmjája a szabadelvű hatalmi rendszernek szajkó módára be volt erre tanítva; nem lehet kívánni tőlük, hogy ma különbek legyenek, mint amilyenek akkor voltak.

Nem is érdemes hát velük tovább foglalkozni, épp úgy, mint a komoly munkában levő embert nem zse-nirozza a szobájában levő kajdác üres, értelmetlen felesége. Foglalkozzunk magával a jubileummal, a melynek, mint politikai eseménynek fontosságát elvitatni nem akarjuk. Nem tudjuk, mi igaz azokból a hírekből, hogy az uralkodó egy ideig egyáltalán nem szándékozott részt venni a koronázásának negyvenedik évfordulója alkalmával rendezendő ünnepélyeken; elég azt tudnunk, hogy most már el van határozva az, hogy a király eljő Budapestre és részt vesz ezeken az ünnepélyeken. Hosszú idő után megint együtt ünnepelhetnek király és nemzet, és megint van alkalmuk egymással nemcsak hivatalos úton, a miniszterek útján, hanem közvetlenül is érintkezni. A magyar nemzet ezt mindig kívánatosnak tartotta, mert az ilyen közvetlen érintkezéstől reménylette, hogy királyja végre megérti őt és önként eltávolítja az útból nemzeti fejlődésének akadályait. Hogy ez mindeddig be nem következett, nem a nemzetet mult.

A jövőben sem a nemzetet fog mulni. A nemzet mindig készen áll arra, hogy a fenforgó ellentétek elsimittassanak és éppen ezért nem mulaszt el egyetlen alkalmat sem arra, hogy királyával érintkezésbe jöhessen és annak bepillantást engedjen a maga lelkébe: hadd lássa meg ott azt, hogy nincs mit tartania azoktól a törekvésektől, amelyek teljesülését tőle várja és kéri a nemzet. Ezért van az, hogy a nemzet ismét fátyolt borítván a multakra, megüli a negyvenéves koronázási jubileumot is; megüli pedig megfelelő keretben, királyja és a maga méltóságához méltóan.

Hogy a fenforgó viszonyok között a koronázási jubileumból nem válik világraszóló ünnepély, az egészen természetes. Ilyenné csak akkor válhatott volna ez az ünnepély, ha a lezajlott küzdelmek során sikerült volna a király és a nemzet között fenforgó ellentéteket kiegyenlíteni; ha a nemzet kivihatta volna mindazt, amit teljes állami léte, nemzeti méltósága és jövő fejlődése érdekében okvetlenül kivivandónak tart. De ez, sajnos, nem történt meg; a hatalmi körök elfogultsága és a belső árulás megakadályozták a nemzetet abban, hogy küzdelmeinek gyümölcsét learathassa. Ilyen körülmények között ámitná önmagát és ámitná a nagy világot a nemzet, ha egy világraszóló ünnepélylyel azt akarná dokumentálni, hogy itt, ebben az országban király és nemzet között teljes a harmónia.

A koronázási jubileum nem lehet másféle, mint a milyen megfelel a helyzetnek és a magyar nemzet egyenes, őszinte lelkületének. Tudtára adja ez alkalommal is a nemzet királyának, hogy rendületlen hűséggel viseltetik iránta, de nem titkolja el azt sem, hogy nincs kielégítve és hogy nemzeti vágyainak, törekvéseinek kielégítését királyától várja. Nem ámitja királyát, mint a szabadelvű rendszer 40 éven át tette, amikor elhitette vele, hogy ennek az országnak minden nemzeti óhajta ki van elégítve; de nem is rebelliskedik és nem táplál holmi elszakadási tendenciákat, mint azt neki a szabadelvű párt 40 éven át hazudta.

Óhajtjuk, hogy jöjjön el közénk királyunk és lásson tisztán. Ne a hízegők hazug és ámitó serege vegye itt körül, mint azelőtt, hanem a hűséges, de igazmondó nemzet. Lásza meg, hogy itt többé sem fejbőlöntő mamelukok, sem antidinasztikus forradalmárok nincsenek, hanem itt van egy szabad és önértetes nemzet, mely el van határozva a maga jogos nemzeti törekvéseit, alkotmányos úton bár, de minden erővel megvalósítani. És ha ebből a megismerésből arra a belátásra jut királyunk, hogy a nemzeti törekvések elől nincs kitérés: akkor ez a koronázási jubileum hazánk történetének legnevezetesebb emléknapi közé emelkedik.

EURÓPAI PROBLÉMÁK.

Irta: Türr István.

A „Magyar Hírlap“ból vesszük át ezt az érdekes cikket:

A hármasszövetséghez tartozó államok békeegyesületeinek kiküldöttjei Bécsben értekezletet tartottak. Időszerű dolog volt ez az értekezlet kiválóképpen most. Hisz a levegő ismét puskapországgal van telítve. A német birodalmi kormány nyíltan észszerűtlenné nyilvánította a fegyverkezések korlátozása kérdésének felvetését. Néhány hét múlva pedig Hágában negyvenhat állam kormánya fog tanácskozni a há-

HA BETEG!

és szüksége van megbízható orvosságokra, úgy forduljon bizalommal
ERPF ARTHUR
óhazai okleveles gyógyszerészhez

PITTSBURGHBA
ahol kapható mindennemű hazai gyógyszer és különlegesség, továbbá szépitők és pipere cikkek.
Ugy hazai mint itteni receptek pontosan készíttetnek. Pósta megrendeléseknek pontosan eleget tesznek.

Pontos cím:
LINCOLN PHARMACY
Pittsburg, Pa. — 2307 Forbes street.

NEM FOGSZ SOHA SEMMIRE
SEM MENNI
ha nem beszélsz

ANGOLUL

Ha tanulni akarsz, keresd fel

CORTINA

NYELVÉSZETI AKADÉMIAJÁT
44 West 34-ik utcza, New York
Harlemi fiók: 23 East 125-ik utcza
Alapított 1882-ben.

GYORS ÉS KÖNNYŰ MÓDSZER
Tanulók feltűnően rövid idő alatt bármily nyelvet megtanulnak.

boruk veszélyeinek és szörnyű csapásainak enyhítésére alkalmas módszerekről.

A legfontosabb módszer a fegyverkezések korlátozása volna, mert a legnagyobb baj mégis csak a fegyveres béke, amennyiben az szüntelenül sarezolja a népeket, szakadatlanul emészti fel munkájuk gyümölcsének a legjavát, akár fenyegeti a hazát veszély, akár nem. Akár derűs, akár borus a politikai láthatár, új ágyukra, új puskákra, új hadihajókra, létszámemelésre mindig követelenek a hadügyminiszterek új meg új milliókat és milliárdokat.

De ha erről a módszerről nem fog is a hágai békeértekezlet tanácskozhatni, azért marad elég munkája. Tanácskozhatik a hadijog enyhítéséről, fokozatosan kiépítheti a nemzetközi választott bíróság szervezetét: odahathat, hogy minél több állam kötelezze magát viszályok felmerülésekor a hágai bíróság elé vinni nemzetközi vitás ügyeit, biztosíthatja a hivatalos nemzetközi békeértekezletek rendszeres egybehívását. Szóval megteheti az intézkedéseket, melyek utját egyengetik a leszerelésnek, behatóvá teszik a fegyverkezések csökkentése tárgyában a nemzetközi megállapodásokat.

A mult vasárnapi értekezletre Suttner báróné szíves volt engem is meghívni. Sajnálatomra nem maradhattam Bécsben, mert sürgős ügyek szőlítottak haza, Budapestre.

Arra kellett szoritkoznom, hogy nézetemet, amelyeket az értekezleten előadni óhajtottam, írásba foglaljam. Suttner bárónőhöz tehát a következő levelet intéztem:

Kedves báróné!
Nagy sajnálatomra nem vehetek részt a hármasszövetség államai, Ausztria, Magyarország, Németország és Olaszország békeegyesületeinek együttes értekezletén.

Mindaddig, míg a hármasszövetséget szembe kell állítani a kettősszövetséggel, ami Európának már kétszáz milliárdjába került, mindaddig nem lehet szó a részleges leszerelésről.

Emlékezik báróné a roueni békekongresszusra! Ott bemutatták nekünk a rajzát egy zászlónak, amelyet az összes békeegyesületek közös lobogójának ajánlottak. Azt mondták nekünk, hogy a rajz II. Vilmos német császárnak sajátkezűleg készített műve. Akkor azt mondtam, hogy nekünk nem egy

rajz kellene, hanem az, hogy a német császár magát a lobogót ragadja kezébe és álljon vele az egységes Európa élére.

Eppur si muove!

Mult évi novemberben Németországban virágokkal díszítették az elesett francia katonák közös sírját.

A berlini francia katonai attaché akkor kihallgatáson jelentkezett a császárnál, hogy köszönetet mondjon a katonai bajtársi érzésnek illetően nyilvánulásaért. A császár sokáig beszélgetett az attachéval és a beszélgetést ezekkel a szavakkal végezte be:

— Ugy látom, Európa nagyon kicsi ahhoz, hogy továbbra is megoszolva maradhatna.

Igaza van a császárnak. Álljon is a szavának. Tegye lehetővé, hogy Európa egységes, egyetértő csoport legyen. Nagyobb emléksobrot érdemlne ki ezért, mint a legnagyobb világhódítók.

Csak az európai egyetértés biztosíthatja az üdvösséget. Ezt kell mindenütt követelni. Mert a megosztolt Európa a tönk felé siet.

Erről elmélkedjenek a fejedelmek és a népek.

Ez az én credom. Értekezletüknek a legszebb sikert óhajtom és maradok öszinte elvtársa és hű barátja

Türr István.

* * *

Bécsi időzésem alatt volt alkalmam több osztrák politikussal és publicistával beszélni a mai politika nagy problémáiról.

Nem voltam valami kedvező hangulatban. Bécs is lépten-nyomon azokra a régi barátainkra emlékeztetett, akik már a temetőbe költöztek. Sivárnak láttam a szép császárvárost már ezért is.

Hát még, ha a kiegyezésről folyt a szóbeszéd! Váltig figyelmeztettem osztrák barátaimat arra, hogy semmit se érünk el, ha egymásról le akarjuk huzni a bőrt. Ausztria és Magyarország egymásra vannak utalva. Higgadtan, becsületesen, hátsógondolatok nélkül kell a kiegyezési kérdéseket tárgyalniok és akkor ráakadnak majd azokra az érdekekre, melyek egybefűzik őket, ki fogják küszöbölni a viszályt okozó félreértéseket. Politikai és gazdasági viszályainkat a szomszéd nemzetek a mi kárunkra fogják kihasználni. Ha összetartunk és erősek vagyunk, akkor vonzóerőt gyakorlunk a szomszéd népekre és ezek felénk jönnek, mert reánk szorúlnak. De ha egymást gyengítjük, akkor egyikünk is, másikunk is tehetetlen lesz és kénytelenek leszünk áldozatok árán megvásárolni a szomszédok barátságát. Mi magyarok egymagunkban a Balkán-félszigeten aligha fogunk domináló szerepet vinni, Bécs pedig München színvona-

lára süllyedhet!

* * *

Osztrák barátom, akinek ezeket mondtam, ekkor másra terelte a beszédet. Azt kérdezte tőlem, hogy mit tartok a magyarországi általános választói jogról.

Erre én viszontkérdéssel feleltem:

— Hát Ausztriában mit fog eredményezni az általános választói jog? Bizonyos ön abban, hogy az új választások eredménye örövendetes lesz? Hogy megszűnik majd a nemzetiségi viszály! Hogy nem fognak elhatalmasodni az agráriusok! Hogy tért hódít majd a művelt polgárság! És nem fognak szaporodni a szocialista szavazatok!

Távolról sem ellenzem a munkások jogos követeléseit. De én úgy látom, hogy a szocialista mozgalomban tulságos szerep jut egyes szakszervezeti vezetőknek. Franciaországban például egyes munkásvezetők éppen olyan önkényes hatalmat kezdenek gyakorolni, mint a középkori feudális urak. Patatokban ontották a népek vérüket, amíg a feudális hydrának azt a néhány fejet le tudták verni. És most ime a szocialis követelések révén megint néhány munkásvezető feudális önkénye dönt a munkások millióinak sovány keresete, az ipari vállalatokba fektetett milliárdok kamatozása felett.

A mai gazdasági világról azt mondta Carnegie, hogy az egy háromlábú szék, mert egyenértékű támaszai: a tudomány, a tőke és a munka.

Ha a szék alól kiszedjük az egyik lábat, akár a tudományt, akár a munkát, akár pedig a tőkét, akkor letörik maga a szék

A munkát tisztességesen kell fizetni, de a tőke kamatozásáról is kell gondoskodni, mert a termelési eszközök fejlesztése, az általános haladás biztosítása, a munkásjóléti intézmények kialakítása igen nagy tőkét fog igényelni.

De a legezeltudatosabb törekvések, az összes társadalmi osztályok legméltányosabb és legezeltudatosabb együttműködése is meddő fog maradni, ha az egymással viszálykodó európai nemzetek a militarizmus Molochnjának áldozatai lesznek. Ha a fegyveres béke terhe alatt roskadoznak, akkor tehetetlenül kell majd nézniök a felébredt Ázsia és a rohamosan fejlődő Amerika elhatalmasodását.

CZIRAKY ANTAL úr
képviseli lapunkat South Bethlehemen és környékén. Előfizetéseket fölvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfitársaink pártfogásába.
A Bevándorló kiadóhivatala.

REICHMAN TIVADAR úr
képviseli Freelandon és környékén lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.

ALAPITTATOTT 1889. **JACOB KLEIN** EGYESÜLT ERŐVEL.
MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓ- ÉS VASÚTI ÜGYNÖKSÉG, KÖZJEGYZŐI IRODÁJA
1340 Penn Ave., PITTSBURG, PA., és 207—6th Ave., HOMESTEAD, PA.
KÜLDÜNK PÉNZT az ó-hazába olcsó áron és 30 nap alatt kézbesítjük a pénz átvételét igazoló postai levéladó vevényt.
VESZÜNK ELADÜNK külföldi pénzeket. Pénzelket elhelyezük bármely hazai bankba, vagy a magyar királyi postatakarékpénztárba és beszeressük az eredeti betétkönyvecskét.
ELADÜNK HAJÓJEGYEKET a leggyorsabb hajókra a hajótársulatok eredeti árán és utasaink a leggyorsabb vonattal a Pennsylvania Union depójáról továbbittatnak New Yorkba.
ELFOGADÜNK BETÉTEKET A „HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. JAVARA IS.
MAGYAR AMERIKAI TAKARÉK ÉS HITEL TÁRSULAT, DUQUESNE, PA.
Két százalékos csekk számlára. Négy százalékos betét számlára.
ALAPTŐKE ÉS FŐLŐSLEG \$175,000.00.

LEGJOBB, LEGOLCSÓBB
hazai regény és imakönyvek, hangszerek és kották, valamint mindennemű hazai importált árucikkek FALKENSTEIN SOMÁ-nál szerezhetők be.
— Irjon árjegyzékért. —
FALKENSTEIN SOMA,
a „Bevándorló” new yorki megbízottja.
314-316 E. 9th St., 1. floor. New York.



Hazai Dolgok

STATISZTIKA.

Népesedési mozgalom Magyarországon.

A központi statisztikai hivatal most teszi közzé a márczius hónapra vonatkozó statisztikai adatokat, a melyekből kiemeljük a következőket:

Kivándorlás: Az útlevelestatisztikai adatgyűjtés eredménye szerint a magyar birodalomban márcziusban 36,295 útlevelet váltottak, 29,913-at kivándorlási, 6,382-t pedig egyéb célból. Ez útlevelekkel kivándorlásra jogosítottak 33,891, egyéb célból külföldre való utazásra pedig 10,322 egyén, akik között 32,692 férfi és 11,521 nő volt. A kivándorlásra jogosítottak közül 21,454-nek az útlevele Amerikába szült, 718-é Romániába és 410-é Németországba. (Az előző évben a magyar birodalomban 36,586, az előző év márczius havában pedig 33,541 útlevelet váltottak.) A ki- és bevándorlási statisztikai adatgyűjtés eredménye szerint a magyar birodalomból márczius hó folyamán 22,344 egyén vándorolt ki: 21,027 útlevelel és 1317 útlevelel nélkül. E számból Horvát-Szlavonországra esett 3744. A kivándoroltak közül 19,840 ment Amerikába, 869 — túlnyomóan Erdélyből — Romániába és 1027 Németországba. A tengerentútra kivándoroltak közül 10,021-nek útlevele szült Fiuméra és 8748-é más kikötőkre, azonban tényleg Fiumén át 1389-en mentek ki. Az 1906. év márczius havához képest a növekedés e hónapban Magyarországon igen erős volt.

Népesedés. Az 1907. év márczius havában 68,163 gyermek született élve a magyar birodalomban, az elhaltak száma pedig 51,182-re rugott, úgy hogy a természetes szaporodás 16,981-et tett. Az 1906. évi márczius hó eredményeivel szemben az 1907. évi márczius hó kedvezőtlenebb eredménnyel zárult. A születések száma kevesebb 41-gyel, a halálozás pedig 3437-tel növekedett, úgy hogy a szaporodás száma 3478-al csökkent. Legtöbb születés történt aránylag a Tisza balpartján (ezerre 3.82), legkevesebb a Duna jobbpartján (3.07). A halálozás aránya a Tisza balpartján (2.81) volt a legmagasabb, míg a legkevesebb arányszámot a Duna jobbpartja (2.31) tünteti fel.

Házasságok. Az 1907. év márczius havában 13,429 pár kötött házasságot a magyar birodalomban, még pedig 12,758 a szorosabb értelemben vett Magyarországon és 614 Horvát-Szlavonországon. Az 1906. év márczius havával összehasonlítva az 1907. évben 7697-el több házasságkötés történt. A kötött 13,429 házasság közül 1593, vagyis 11.8 százalék volt vegyes. Keresztény-zsidó házasság 45 kötöttet e hónapban s ezek közül 22-ben a menyasszony, 23-ban pedig a vőlegény tartozott a zsidó felekezethez.

Árpád sirja.

BUDAPEST. Árpád fejedelem sirját eddigelé az óbudai régi Viktória-téglagár környékén, mások pedig Hainburgban keresték. Szalay Károly főgimnáziumi tanár és Holéczy Aladár postatiszt sajtó kutatásuk alapján azt állítják, hogy nekik sikerült csakugyan fölfedezniük Árpád temetkező helyét, vagyis Fehéregyházát, amint e helyet az egykoru irások nevezik. Szalay és Holéczy szerint az Anonymus által is említett hely a római fürdő tájékán van. A két kutató nemsokára nyilvánosság elé bocsátja felfedezését.

Váltóhamisító főhadnagy.

BUDAPEST. A rendőrség váltóhamisítás miatt letartóztatta Radenich Ferenc pécsi születésű 23 éves volt dragonyos főhadnagyot. Radenich a napokban beállított egy ismerőséhez, Villányi Kálmán kereskedőhöz a Nádor-utca 65. szám alá, ahol nagy örvendezéssel mesélte el, hogy Wimmersberg Frigyes báró kereskedelemügyi miniszteri osztálytanácsos a fiának fogadta. Nyomban előhuzott egy váltót, amely 1200 koronáról volt kiállítva s rajta mint kibocsátó Wimmersberg Frigyes báró s mint a forgató Döry Béla földbirtokos neve szerepelt.

— Az áldott lelkű öreg ur — magyarázta a volt főhadnagy — rendezni akarja viszonyaimat s mindjárt adott egy váltót is.

A BEVÁNDORLÓ

Ezután megkérte Villányit, hogy értéksitse. Villányi a váltót benyújtotta a IV-V-ik kerületi takarékpénztárnál mint szövetkezetről. Pár nap múlva Radenich ismét megjelent Villányinál és amikor megtudta, hogy a váltó még nincs elintézve, sopánkodni kezdett.

— Borzasztó! Roppant nagy szükségem lesz a pénzre. Itt vannak a lóversenyek is. Nem lehetne valamit csinálni?

Villányi megunva a nagy lamentálást, ő maga leszámította a váltót és kifizetett érte 1080 koronát. Radenich, mikor a pénz a zsebében volt, felment a pénztintézetbe, ahol kijelentette, hogy nincs már szüksége a pénzre, mert nyert a lóversenyen. Erre a váltót visszaadták Villányinak. A kereskedő most már értesítette Wimmersberg bárót és Döryt, hogy a váltót ő számította le. Az értesített urak nyomban jelentkeztek s kinyilatkoztatták, hogy a váltón levő aláírásuk hamis. Ők nem irtak alá semmiféle váltót. Így kiderülvén a váltóhamisítás, Villányi feljelentést tett a rendőrségen. A detektívek Radenichet a zuglói sportegyesület helyiségében találták meg. Bevitték a főkapitányságra. Itt Radenich megvallotta bűnét, mire a rendőrség letartóztatta. Radenich a hadseregéből is több szabálytalanság miatt lépett ki.

Egy nyomorék.

BUDAPEST. Az Óriás-utca 8. számú házban öngyilkosságot követett el egy alig tizenhétéves ifju. Grünhut Zsigmondnak hívják a boldogtalan ifjut, fogtechnikus és azért akart megválni életétől, mert sánta volt. A jövő hónapban kellett volna felszabadulnia és minél közelebb érkezett a felszabadulás napja, a sánta fiu annál szomorubb, csaknem buskomor lett. Mindig azt hitte, hogy testi fogyatkozásai miatt nem tud majd boldogulni. Ugy látszik, ez érlelte meg benne az öngyilkosság gondolatát. Már napok óta hangoztatta özvegy édesanyja és Arthur bátyja előtt, hogy nem bírja tovább viselni az életet és öngyilkossá lesz. Elvégre végrehajtotta sötét tervét. A második emeleti lakásban nem volt más, mint ő és az édesanyja, aki a konyhában foglalatalkodott. Grünhut Zsigmond kinyitotta az ablakot és azon keresztül az utca kövezetére vetette magát. A szerencsétlen fiut összezuozott testtel szedték fel a járókelők, a mentők pedig a II. sz. sebészeti klinikára szállították, ahol most a halállal vívódik.

A tisztesség halottja.

BEREGSZÁSZ. Nagy Sándor jómódu, szóvivő polgár volt annak idején Beregszászban. Háza, nagy telke, szőlője, földje volt. Az öregség nöttevel a vagyon kopott, a Naményi nagyutczán levő háza roskadozni kezdett, a teteje is félrebillent, mint a részegember kalapja. A városi böles tanács nem türte a roskadozó épületet, lebontatta. Az öreg ember más házába volt kénytelen köl-

tözni. Buskomor lett. Háromszor lőtt magára, míg meg tudott válni e keserves életől. Mert mit ér az élet vagyon és tisztesség nélkül?

Révay Miklós emléke.

GYÖR. Győr városa irodalmi ünnepélyt rendezett Révay Miklós nyelvtudós és költő halálának százéves fordulójára alkalmából. Az emlékünnepen a magyar tudományos akadémiát Négyessy László és dr. Mellich János, a budapesti tudományos egyetemet dr. Szinnyei József tanár, a Kisfaludy-társaságot szintén Négyessy László, az Otthoukört Szöllössi Zsigmond képviselte.

A pálinka öl.

KÖRMEND. Felsőmajorban Kiss Antal gazda a templomból a korcsmába ment, ahol egy liter pálinkát ivott meg. Mikor az utolsó kortyot lehörpintette, holtan rogyott le a székről.

Meglincselt falurossza.

MÁRAMAROSSZIGET. Szabó József alsóbisztrai fűrészgári munkást érte a népitélet. Szabó réme volt a községnek duhaj természete miatt. Minden társaságban kerülték, sőt rettegetek tőle, mert soha se járt fejsze nélkül és nagyon hirtelen keze volt. Még a csendőrség se igen szeretett kikezdeni vele. Nemrég Szabó a beszterczenaszödi Fauristye községbe költözött, ahol munkába állt. Távozásra nagy örömet keltett Alsóbisztrán, de annál nagyobb volt a bosszúság, mikor vasárnap ismét otthon látták a gyűlölt embert, aki a pótsorozásra jött haza. A községbeliek azt hitték, hogy Szabó állandóan köztük fog maradni. Összebeszéltek tehát és meglesték Szabót, mikor este egyik rokonától szállására tért. Egy sötét helyen valami huszan megrohanták, lefoglák és fejszékekkel meg nagy dorongokkal úgy összeverték, hogy félholtan maradt az utcán. Beszállították a máramarosszigeti kórházba, de alihga marad életben. A lineselők ellen megindult a vizsgálat.

Törvényszéki elnök jubileuma.

NYIREGYHÁZA. Szabolcs vármegye és Nyiregyháza város társadalma Megyery Géza kuriai bíró, kir. törvényszéki elnök negyvenéves szolgálati jubileumát most ün-

Little Hungary

A chicagói magyarok találkozási helye

WEINBERGER M.

földszinti vendéglőjével kapcsolatos kávéháza
205 West Madison street, — Chicago, Ill.
(Green street sarkán.)

Chicago látványossága. Európai kényelemmel berendezett kávéház. Külön olvasó és játéktér. Legmodernebb tekeasztalok. Hazai és itteni lapok. A kitűnő kiszolgálást a magyar tulajdonosnak negyven éves tapasztalata biztosítja.

MINDEN AMERIKAI MAGYARNAK SZÜKSÉGE VAN AZ

AMERIKAI FELKÖSZÖNTŐRE

Rudnyánszky Gyula egyenest az amerikai magyarságnak írta ezt a pompás könyvet.

No de benne is van minden, ami kell. Ünnepeleken, hazafias áldomásokon, egyleti gyűléseken, zászlószenteléseken, családi mulatságokon, lakodalomban, keresztelelőn és az életben előforduló minden alkalommal nélkülözhetetlen ez a hasznos jó könyv.

ÁRA EGY DOLLÁR.

Kapható a pénz beküldése mellett kiadóhivatalunkban.

Czim: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

nevelte meg. Szabolcs vármegye egész társadalma küldöttséggel tisztelgett az ünnepelnél és a szomszédos vármegyéből is nagyszámú közönség vett részt a tiszteletére rendezett banketten. Személyesen fejezték ki neki üdvözlőiket: Desseffy Aurél és Miklós grófok és Pongrácz Jenő gróf. Távolmaradásukat kimentették az ünnepről: Mezőssy Béla és Meskó László államtitkárok. A tiszteletére rendezett banketten, amelyen többek között Vay Gábor gróf főispán, Mikecz Dezső alispán, Kállay András volt főispán, Pilissy István dr., Kállay Tamás dr. és Horváth József dr. orsz. képviselők is résztvettek, mintegy háromszázan voltak jelen.

Rendőrség vezetőjét felfüggesztik.

PÉCS. A város közgyűlésén Mutnyánszky Béla bizottsági tag meginterpellálta az elnöklő polgármestert, mi igaz azokból a városszerte elterjedt hírekből, hogy a főispán felfüggesztette állásuktól Vaszary Gyula rendőrfőkapitányt, Sárkány Ármán dr. tiszteletbeli rendőrkapitányt, Tóth Béla rendőrbiztost. Nendtwich Andor polgármester kijelentette, hogy a hír megfelel a valóságnak. A felfüggesztés és előzetes fegyelmi vizsgálat megindításáról szóló főispáni határozatot minap kézbesítették az említetteknek. A vád abból áll, hogy a zeneengedélyeket Tóth Jenő rendőrbiztos kezelte 1904-ig, amikor Sárkány dr. rendőrkapitány észrevette, hogy a rendőrbiztos nagyobb sikkasztást követett el és Vaszary Gyula rendőrfőkapitány, aki az ügyes, de könnyelmű rendőrbiztost igen jól használhatta, feljelentést nem tett. Erreth János főispán most alaposan megvizsgálta a rendőrségi ügykezelést, rájött a sikkasztásra és a belügyminiszternek jelentést tett. A belügyminiszter utasítására hozta most meg határozatát. A főispán Vaszary Gyula főkapitány eljárásában bűnpalástolást látott, Sárkány dr.-nak pedig, mint bünygyi előadónak kötelessége lett volna a felderített sikkasztást az ügyészségnél feljelenteni. Az el-sikkasztott összeg mintegy négyezer korona. Mindhárom felfüggesztett tisztviselő ellen a főispán az ügyészségnél bünygyi feljelentést is tett.

Szerencsétlenül járt násznép.

PODHRAGY. Zólyommegye. A községben egy lakodalom után a násznép, amely a fiatal párt kompon kísérte át a Vág tulsó partjára, a kompról a folyóba esett s ketten a vízbe fultak. Mielőtt a násznép a kompra szállott, a komp evezőse észrevette, hogy a kormányrud hiányzik és nem akarta felen-

gedni a lakodalmasokat a kompra. A lakodalmasok egyike, Lamos Pál azonban veszedkedni kezdett az evezőssel, aki végül is kénytelen volt beleegyezni, hogy az utasok a járműre szálljanak. Alighogy megindultak, az amugy is erősen áradó Vág a kormányrud nélküli kompot szétszakgatta, a rajta levők pedig valamennyien a folyóba estek. A segélykiáltásokra Fischer Lipót klicsini vendéglős az elmerültek segítségére sietett, akik közül sikerült is neki dieseretes bátorsággal 12 embert megmenteni. Ketten, Lamos Pál és a menyasszony 16 éves huga nyomtalanul elmerültek s holttestüket máig sem sikerült megtalálni. A turóczenzmártoni vizsgálóbíró nyomozást indított, amelynek során megállapította, hogy a kormányrud hiánya okozta a szerencsétlenséget.

Amerikai párbaj.

SEPRÓS. Aradmegye. Vitrael Mór kereskedő, aki Nagyváradon a 37. gyalogezredben szolgált, nemrégiben hazament látogatóba, ahol összeczivakodott a tanítóval. Néhány nap múlva Vitrael agyonlőtte magát és senki sem tudta, hogy miért. Most az öngyilkos katona egy nagyváradai barátja levelet kapott, amely elmondja, hogy Vitrael amerikai párbajt vívott a tanítóval. Egy év múlva kellett volna magát kivégeznie, de nem akarta utolsó esztendejét a katonaságnál leszolgálni és ezért ölte meg magát.

Katonaszökevény és rablógyilkos.

SZOLNOK. Az esküdtszék a múlt héten kezdte meg a roffi rablógyilkosság ügyét. Múlt évi november 22-én történt, hogy Sipos Ignác árokháti gazdát Tisza-Roff mellett tanyáján megölve és kirabolva találták. A gyanú mindjárt Mudris Alajos jászszontandrási születésű emberre terelődött, aki honvédhuszár volt Kecskeméten, de századjától megszökött s majd katona, majd civiltudában heteken keresztül Békéstől Pestig kóborolt, bujdokolt. Így többször megfordult Sipos Ignác jómódú árokháti gazda tanyáján is, hol először borvétel címén mutatkozott, majd lókupecznek adta ki magát. Bár Sipost többen figyelmeztették a „gyanús” emberre, nem óvakodott tőle, sőt mint vendéget szívesen látta, elmulatgatott vele. Mudris Alajos megtudta, hogy Sipos Ignác az őszi bortermeért nagyobb összeget kaptak. Kileste, várta azért, hogy az öreg Sipos mikor lesz maga otthon. Ezt az alkalmat egy lakodalom hozta meg, ahová Sipos egész családjával — magát az öreg gazdát kivéve — elment. Mudris ezt az alkalmat használta fel és Sipos Ignácot megölte és kirabolta. Az elrablott pénz 704 korona 80 fillér volt. Mudrist a gyilkosság után már harmadnapra a nyugati pályaudvaron felismerte egy rendőr és nagy dulakodás után letartóztatta.

RIZSÁK JÁNOS

passaici pénzküldő budapesti irodája
IV. Sütő-utca 6. szám alatt van.
Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



Magyar pénzküldő és váltó intézete
127-2 IK UTCA, PASSAIC, N. J.

Pénzt a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ő-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzulátusilag hitelesítettek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. Reám bízott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el. Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.

ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

Mudris, bár még csak 26 éves, már a gyilkosság előtt is szép pályát futott be. Már sutytyólegény korában, majd mint katona többrendbeli lopásért, zsarolásért, sikkasztásért és szökésért különféle fogságot ült. Az esküdtek határozata értelmében a törvényszék Mudris Alajost rablással párosult emberölés, sikkasztás, hatóság elleni erőszak bűntette, valamint közösen elleni kihágás vétségében összbüntetéskép 15 évi fegyházra ítélte. Vádolt felebbezést jelentett be.

ELPUSZTULT VÁROS.

A sopronmegyei Csorna lángok martaléka.

Anyaghalmaz miatt lapunk előző számából kimaradt az a vészír, amely Sopronmegyéből hatott el ide hozzánk. Borzalmas tüzvész pusztított Csornán, amely mintegy 18 lakóházat, sok melléképületet, istállót, pajtát, kamrát, tömérdek gazdasági eszközt, baromfit, ruhaneműt, szerszámokat és takarmányt hamvasztott el rövid néhány óra alatt. A tüzvésznek ezenkívül egy emberélet is áldozatául esett: Király János 59 éves kisutcai lakós, aki a pajtában aludt, amikor a feje fölött lángba borult a tető. A nagy riadalomra és vészkiáltásokra Király is ki akart menekülni az égő pajtából, de az ajtóban hatalmas lángtenger csapott az arcába, amely eszméletétől megfosztotta. A reászakadó tüzes zsaratnok alatt korom-má égett. Megszenesedett hulláját az égő romok között találták meg.

A tűz Tóth Márton kisutcai lakós udvarában keletkezett. Közvetlenül a déli harangszó előtt. Egy szakmakazal gyuladt ki ott, amelynek tüzeit a szél folyton élesztette. A lángok csakhamar átcsaptak a háztetőre is, amely szintén tüzet fogott. A szerteszt röpöködő sziporkáktól egymásután gyuladtak ki a földben levő házak nádas tetőzetei. Néhány perc múlva lángtengerben úszott a Kisutca egyik oldala. A villámgyorsan terjedő tűztenger láttára a lakósságot óriási kétségbeesés szállotta meg. A jajgató, siránkozó emberek, asszonyok, gyermekek futkostak ide-oda. ~~felevesztettan.~~

— Elveszünk! Elégünk!

Az égő házakból az utcára hordták a butorokat, amelyeket még megmenthettek a pusztító tüzvészről. A tüzoltóság eleinte tehetetlen volt a roppant gyorsasággal terjedő tüzzel szemben. Csupán a mentésre szorítottak. Utóbb azonban, mikor már a szomszédos községek derék tüzoltói is megérkeztek a vész színhelyére, a tűz tovább terjedését emberfeletti munkával megakadályozták s nemsokára lokalizálták is azt. Am a pusztítás után megdöböntő látványt nyújtott a Kis-utca. A füstölő romok feketén meredeztek az utcáson. Mindenütt szomorú nyomokat hagyott a dühöngő tüzvész, amely csak késő este szűnt meg teljesen. A Kis-utczában lakókra roppant nagy csapás volt ez a váratlanul jött tüzvész. Sok család teljesen tönkre ment.

A kár összege túlhaladja az ötvézer koronát. A vizsgálat során egyelőre a következő tüzkarokat alapították meg:

Vados Károlyné 2036, Király Józsefné 510, Király Pál 507, Király István 606, Király János 1036, Varga János 1200, Kovács Ferencz 80, Kovács Vendel 700, Boda István 6502, Abdai Ferencz 4000, Czinder Pál 2000, Czinder Ferencz 1000, Németh Ferencz 7572, Király B. István 6072, Hegedüs Mihály 800, Pintér István 2050, Kocsis Antal és István 4666, Tóth Márton 3900, Nagy István 600, Hoszonits Mihály 640, Nagy Mihályné 335, Tóth Márton 800, Tóth Antal 370, Varga Ferencz 2020, Hegedüs János 1036, Kantó Gyula iparos 90, Wittmann Herman 60, Németh János 802, Kránitz György 136, Kránitz Jánosné 1000, Kránitz Istvánné 1000, Nagy Mártonné 300, Kránitz Mihályné 50, Czinder Mihályné 50, Podolán Anna Róza kárára 236 korona. Összesen: 55,792 korona.

A valóságos kár azonban még ennél az összegnél is jóval nagyobb. Szinte kiszámíthatatlan. A tüzvész lokalizálása után a hatóság nyomban szigorú vizsgálatot indított meg a tűz okának kiderítése végett. Egyelőre megállapították, hogy a tüzet Tóth Márton szérűskertjében játszadozó gyermekek okozták, akik nyilván gyújtóval babráltak a szalmarakás körül. Takács Pálné kis-utcai lakós látta is ott a gyermekeket, amint játszadoztak. A tüzet is ő vette először észre. Mire azonban a vészkiáltására a szomszédok az oltáshoz siettek, már lángba borult a ház is. Néhány pillanat múlva pedig már a félutczát lángtenger környezte. A csornai tüzoltókon kívül különösen a farádi, bogyoszlói, jobbaházi, barbacsai, maglócai és a beősrákányi tüzoltók tüntették ki magukat önfeláldozó munkásságukkal a tűz lokalizálása körül.

AZ ARANY GOLYÓ.

AMERIKAI BÜNYÜGYI REGÉNY.

A „Bevándorló“ számára angolból fordítja:
Makray Aladár.

(Tizenegyedik folytatás.)

De hát ott is kellemetlen meglepetés érte. A vasajtót, amelyen elébb kopogtatott, January kinyitotta, és öt durván a földre löktek.

A börtön koromsötét volt.

— Barátom, — szólott Dick halkán, egy pillanatig sem kételkedve abban, hogy a másik fogoly is oda van csukva.

Semmi válasz.

— Barátom, — szólott ismét a titkosrendőr. Ujra csend.

Dick ekkor kissé hangosabban szólott:

— Barátom, ébredj fel!

Azt hitte, hogy a másik fogoly alszik. De válasz ismét csak nem érkezett.

— Ez furcsa, — morogta magában Dick. — Nem szállíthatták őt innen el, itt kell lennie.

Ismét szólott:

— Uram, vagy asszonyom, én barátja vagyok, az az ember, aki alig pár percz előtt az ajtón kopogtatott, akinek választ is adott. Az ön megszabadításaért küzdöttem, amíg sebet nem kaptam és el nem fogtak. Itt fekszem ennek a börtönnek földjén, kezem, lábam megkötözve. Kérem, oldozza fel kötelekeimet. Hiszen már ez magában azt bizonyítja, hogy ellensége vagyok az ön ellenségeinek és hogy tölem félnie nem kell. Titkosrendőr vagyok és az ön megszabadításaért jöttem. Szabadítson meg kötelekeimtől és ígérem, hogy kiviszem önt innen.

Ezután a beszéd után pár pillanatig várok.

Választ csak nem kapott.

A valóság végre meggyőzte a hitetlen titkosrendőrt.

Egyedül volt.

— Kezd a dolog mindig furcsább és furcsább lenni, — gondolta magában. Mi történt a fogollyal? Talán meghalt? Az az egy bizonyos, hogy senki sincs, aki segítene rajtam, magamnak kell magamat kiszabadítanom. Most már a magam szabadsága és élete forog kockán.

Sokáig küzdött, hogy megszabaduljon a gúzsából, hanem aztán mégis csak sikerült. Felállott és megrázta magát.

Emlékezett, hogy gyufa volt a zsebében, de hiába kereste. A rablók kiszedték a zsebéből. Kinyújtotta a karját, melylyel az ajtóig ért.

Négykézláb kúszva, kiindulási pontul az ajtót véve, körül akart menni a börtön falai mellett.

És akkor tette a felfedezést.

Börtönének szélessége fele sem volt annak a távolságnak, aminő a börtön fala kívülről volt, vagyis körülbelül tíz láb.

Egy gondolat villant meg agyában.

Visszakúszott az ajtóhoz és kinyújtotta mindkét karját. Akkor győződött meg arról, hogy börtönének szélessége alig lehet több négy lábnál.

— Hohó, most már tudom, miért nem kaptam választ és az ő kopogtatása miért hallatszott annyira gyengének. A börtön két részre van osztva és a fogoly, aki nekem válaszolt, a cella másik felében van. Majd én kopogtatok ismét.

A BEVÁNDORLÓ

Börtöne falához ment és kétszer a falra koppantott öklével.

A következő pillanatban megjött a válasz.

— Itt van! — kiáltott fel Dick örömeiben. — Hogy szeretnék én azzal a szerencsétlen emberrel beszélni. Férfinek kell lennie, mert nőt ilyen nyomoruságos lyukban alig ha tarthatnak. Beszélni hiába beszélek, ezen a vastag falon keresztül meg nem hallja a szavamat.

S amíg ott ült majdnem kétségbeesetten afölött, hogy nem talál módot arra, hogy fogoly szomszédjával beszéljen, az ott a másik cellában kopogtatni kezdett a falon.

A hangok megütötték Dick fülét és alig bírt hova lenni örömeiben. Kevés ember értette volna meg azt a jelzést. Egy hosszú és egy rövid hangból állott. Az első hosszú, a második rövid hang volt.

Dick, aki annakelotte távirtdász volt, megértette a hangot és pontosan ismételte. A távirtda jelzésben ez a rövid és hosszú volt az „a“ betű.

Majdnem tánczolt örömeiben.

Mindkét kezét használva kopogtatott a falon, igazi távirtdász nyelven válaszolva:

„I, I.“

Ez körülbelül azt jelenti távirtdász nyelven, mint a telefonon a „halló.“

— Beszélj! — jött a válasz.

— Fogoly vagy? — kérdé Dick.

— Igen.

— Én is.

— Nem vagy hát szabad?

— Nem.

— Oh, én pedig azt hittem, hogy ütött a szabadság órája.

— Megmentelek téged

— Hogy?

— Még nem tudom, de megmentelek.

— Hol vagyok?

— Hogy érted?

— Micsoda hely ez itt?

— Ez a ház?

— Igen.

— A 32-ik utca.

— New York?

— Igen.

— Kíé a ház?

— Nem tudom. Azt hiszem, dr. Belmonté.

Mióta vagy itt?

— Nem tudom. Beteg vagyok, sebesült és itt tartanak engem fogva.

— Tudod, hogy mi okból fogtak el?

— Nem. Az utcán valaki lelőtt és ezek beteggyamból hurcoltak el.

A titkosrendőr agyán egy különös gondolat villant keresztül, amelytől nem tudott szabadulni.

— Mi a neved?

És lázas türelmetlenséggel leste a lekopogtatott hangokból a választ.

— Blake Károly.

Dicket ez egészen felvillanyozta.

Blake Károly, a sebesült, az arany golyó nőse, itt van ebben a nyomoruságos cellában.

Micsoda titokzatos dolog ez megint?

Ujra kopogtatni kezdett.

— Dick Miklós vagyok, barátod, állami titkosrendőr, aki a Belmont házába szállított, mikor az utcán megsebesültél.

— Emlékezem reád.

— Meg tudnád mondani, mikor hoztak ide?

— Nem.

— De arra vissza tudsz emlékezni, amikor



Gross Ede



Brandler L.

Dorkville Boulevard

előkelő magyar kávéház a felsővárosban

1393 MÁSODIK AVENUE

a 72. és 73. utcák között

Tulajdonosok:

GROSS EDE és BRANDLER L.

MINDEN NAP CZIGANYZENE

Kitünő magyar ételek és jó italok

Pontos kiszolgálás

POMPÁS BILLIARD ASZTALOK

WARADY LAJOS

Hazai peres, — katonai ügyek pontos elintézése.

Pénzküldés az ő-hazába.

As összes hajóvonalak képviselője.

HAZAK VÉTELE S ELADÁSA.

magyar közjegyző

449 S. BROAD ST.,

TRENTON, N. J.

DEUTSCH TESTVEREK

BANKHÁZA

317 East Houston st., NEW YORK.

Törvényes képviselő a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át a Cunard vonalon.

Pénzküldemények továbbítására az ő-hazába a legmegbízhatóbb cég.

KÖZJEGYZŐI HIVATAL.

Magyar kölcsönkönyvtár, tűzbiztosítás, csomagok kihozatala és hazaszállítása.

Levélczím:

DEUTSCH BROS.,

317 East Houston st., NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok

NEW YORK 145 Második Avenue, a kilencedik utca sarkán

Kitünő ételek és italok

A Magyaroknak Kedvenc találkozási helye

Szombat és vasárnap este elsőrangú cigányzene

a kékszemű asszonyt feleségednek ismerted el?

— Mi?

— Emlékszel arra, hogy láttad a feleséged?

— Emlékszem arra, hogy azt a nyomorult teremtetést meghazudtoltam.

— De amikor másodszor jött?

— So'sem láttam többet.

— Biztos ez?

— Egészen bizonyos.

— Furcsa. Nem emlékszel az asszony második látogatására?

— Nem.

— Ki az az asszony?

— Hosszu volna elmondani és gyenge vagyok ahhoz, hogy ily módon mindenről felvilágosítsalak.

— Akkor hát válaszolj pusztán a kérdésemre és ne izgasd fel magad. Ellenséged volt az az asszony?

— Igen.

— Szerelmi viszonyod volt vele?

— Igen.

— Adtál neki ajándékul valaha egy arany golyót, melyre mindkettőtök nevének kezdőbetűi voltak belevésve?

Nem jött válasz.

Dick megadta a jelet, melylyel azt szokták kérdezni, hogy ismétljen-e. De hiába.

— Szegény ember — mormogta magában Dick. — Nagyön kimerítette őt ez a fajta beszélgetés. Bizonyára elájult. De hát, az ördögbe is, ha ez Blake Károly, ha teljesen az eszénél van és igazat mondott, mit jelentett az a jelenet a Belmont házában, amelynek tanúja voltam? Majd még... Áhá!

Neszt hallott, ezért kiáltott fel.

Kulcs fordult meg a börtönajtó zárjában.

XIV. FEJEZET.

A bátor asszony.

Az ajtó Bat lépett be.

A rabló Dick lámpását tartotta kezében.

Amint egy kicsit beljebb ért az ajtón, Dick ráugrott. Torkonragadta úgy, hogy egy hangot sem tudott kiadni és lenyomta a földre.

Bat, akit ugyancsak meglepett ez a váratlan támadás, igyekezett ugyan támadóját lerázni magáról, de a vállán kapott seb ebben megakadályozta.

— Nyugton maradj, bolond — mordult rá Dick. — Vagy tán azt akarod, hogy megöljelek?

Bat meg se mocszant. Dick az elébb szétszakgatott kötelekkel igyekezett őt guzsba kötni.

— Hát ez mirevaló? — kérde Bat.

— Mi?

— Hogy engem megkötözz?

— Annak bizony egyszerű oka van. Itt-hagylak téged helyettesemnek, hogy amikor lejönnek és ide bekukkannak, itt lássanak téged megkötözve feküdni. Ha pedig az ítéletet akarnák rajtam végrehajtani, téged találjanak itt helyettem, akit majd a sötétben aligha ismernek fel.

Bat felmordult.

— Maradj nyugodtan, édes fiam — szólt a titkosrendőr és ügyes kézzel kötött csomót csomóra. — No, te már aligha fogsz ebből a kis guzsból kiszabadulni.

— Te, téged agyon fognak verni, ha még sokáig ebben a házban ólálkodol — szólt inkább ijedten, mint haragosan Bat.

— No, azt ugyan alig hiszem. Tudod, meg vagyok én kenve mindenféle hájjal. Te, melyik részében a háznak van az a női fogoly bezárva?

— Mi?

— Hol van az az asszonyrab?

— Ilyenről nem tudok.

— Most hazudsz. Ha nem vonál megsebesülve, addig verném a fejed a falhoz, amíg igazat nem mondasz. No de nem baj, ráakadok én a te segítségem nélkül is.

Felvette a lámpát, egy zsebkendővel betömte a száját és aztán valami fegyver után kutatott a Bat zsebeiben. Talált is, amire szüksége volt: egy jó, teljesen megtöltött revolvert és egy hatalmas kést.

— Bat, én azt hiszem, ezeknek még jó hasznukat veszem — jegyezte meg Dick és gunyos nevetéssel ment ki a ezellából, melynek ajtaját rázárta a fogolyra.

A kulcsot kihuzta a zárból és a börtön másik oldalára ment. És nem csalódott. Ott egy éppen olyan ajtó volt, aminőt most zárt

Batra.

Nagy izgatottsággal próbálta Dick a kulcsot.

Nem illett bele.

— Az baj — mormogta magában a titkosrendőr elkedvetlenedve. — Hanem azért mégis kiszerezem én őt onnan.

Újra próbálta a kulcsot. Nem illett a zárba sehogysem és látta, hogy a kulcs nyelvével ő hirtelenében nem is tudja átigazítani, hogy ebben a zárban is használhassa.

— Az egy másféle kulcs és az az emeleten van. Nos, hát majd én megszerzem az a kulcsot, kiszabadítom Blake Károlyt és még azt is megtudom, ki az a női fogoly. Hopp! Mit érek én azzal, ha ki is szabadítom Blake Károlyt, amíg az asszonyról nem tudok semmit? Nem tudom hová tenni és biztonságban csak börtönében van. Ha fel is viszem magammal, valamelyik azok közül a rablók közül fel fogja ismerni és meg fogják gyilkolni, csak hogy egygyel kevesebb élő legyen, aki az ő bűneikről tanuskodhasson. Itt kell hát hagynom ezt a szerencsétlen embert addig, amíg az asszonynak utána nem nézek.

Mindjárt hozzá is látott tervének keresztülviteléhez. Nekiindult az emeletre vezető lépcsőnek.

Az előbbi tapasztalat azonban már na-

UTAZÓ ÜGYNÖKÖK

akik a pontos elszámolás iránt biztosítékot képesek nyújtani, előnyös feltételek mellett kerestetnek a Bevándorló részére. Jelentkezhetni személyesen vagy levélbelileg ezen cím alatt: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 Street, PITTSBURG, PA.

VESELYBEN FORGÓ KÖVETELÉSEKET

az Egyesült Államok minden területén legbiztosabban kollektál

Sarver & Ames

jó hírű amerikai irodája, ahova bizalommal fordulhatnak a magyarok is s ahol magyar nyelvű megkereséseket is elintéznek.

PARK BUILDING, PITTSBURG, PA. (3-ik emelet)

OLVASCINKHOZ.

Dr. Pólya László úr ismét belépett lapunk munkatársai sorába. Mint ilyen előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

RENDES ZSIGMOND úr

Chicagóban és környékén képviseli lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nyugtázhat.

A Bevándorló kiadóhivatala.

EURÓPAI GYÓGYINTÉZET.



Bármily régi betegségben is szenved s ha orvosai ez ideig hiába gyógykezelték, forduljon bizalommal hozzánk. A mi európai gyógyintézetünkben mindenféle betegségek gyorsan és sikeresen kezeltetnek.

ORVOSI TANÁCSOT INGYEN ADUNK.

Redelők: hétköznapon reggel 9 órá-tól est 8 óráig, tünepnap délelőtt 10 órá-tól délután 3 óráig.

EUROPEAN MEDICAL INSTITUTE

402 GRAND ST. — PITTSBURG, PA.

Csakis 12 cent a mi új

DOLLÁROS GYÜRÜNK



A képek a gyűrük valódi szépségének még a felét sem mutatják. A gyűrük burokja aranyból készült, az oldalokon gyönyörű díszítmenyekkel s bármily kezdőbetűt INGYEN vésünk bele. New Yorkban bomlanak e gyűrük után és hölgyek és urak, leányok és fiuk ugyan úgy hordják őket mint a gyémánt gyűrűket. A mi gyűrűnk rendes ára egy és két dollár darabonként, de ön megkaphat egyet tizenkét centért, ha öt fiatal barátjának átadja a jegyeket, amelyeket a gyűrűkkel együtt küldünk. Irjon erre a címre:

PARIS RING CO., MONTCLAIR, N. J.

75 DOREMUS BUILDING

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE MAGYARSÁGÁNAK FIGYELMÉBE!

Dr. BOTTLIK LAJOS

BUDAPESTI EGYETEMES ORVOSTUDOR

volt csász. és kir. katonaoorvos, a magyar kir. posta-, távirtda és telefon, a m. kir. államvasutak és a csász. és kir. Kassa-Oderbergi vasut volt orvosa

Jelenleg chicagói kórházi igazgató-főorvos, konzulátusi orvos, a legkülönbélebb és legsúlyosabb betegségeket a legtudományosabb alapon és az orvosi tudomány eddig elért legmagasabb szívonán, a legjobb eredménnyel gyógyítja. Különös szakképzettséggel gyógyít mindenféle férfi és női betegségeket a legnagyobb TITOKTARTÁS mellett jótállással. — Levelekre válaszol:

Dr. LOUIS BOTTLIK

420 SO. HALSTEAD STREET. — Telephone: Monroe 1116. — CHICAGO, ILL.

gyobb óvatosságra intette.

Vigyázattal indult felfelé, kezében lövésre készen tartott revolverrel.

Amint a földszinti folyosó ajtaját kinyitotta, mindkét karját kinyújtotta, hogy az esetleg odarendelt őrszemet azonnal megragadhassa.

De nem talált ott senkit. Ugy látszik, valamennyien az emeletre mentek.

Dick megállt és hallgatódzott. Nem akart esapdába rohanni.

Letette a lámpását, amely az elébb inkább hátrányára volt, mint előnyére.

Az idejét azonban nem pocsékolta a földszinti átkutatásával. Eszébe jutott, hogy az elébb, amikor őt megtámadták, January és társai az emeletről rohantak le. Az emeleten kell hát őket és az ismeretlen asszonyt találnia.

— De hát ki lehet az az asszony? — törpereggett magában Dick, míg az emeleti lépcsőn felfelé haladt. — És ha rátalálok, mi esoda gaztettről fogok majd ismét tudomást szerezni.

Amint a lépcső legfelső fokára ért, a felsőbb emeletről levezető lépcső korlátján akkor hajolt át egy ember.

January volt.

A szemfüles rablónak a kezében egy ólomvégű bot volt. Ezzel egy gyors, súlyos ütést mért a sokkal lejjebb álló Dick fejére.

De Dick is résen volt, el volt készülve ilyen fogadtatásra.

Egy hirtelen mozdulattal kikerülte a csapást.

Az ütés ereje azonban oly erős volt, hogy January elvesztette az eszméjét. Ezt a pillanatot használta fel Dick és megragadta a rablót. A hajába kapott, amely olyan erős volt, mint a lőszőr. Egyet rántott rajta és egyensúlyát veszített January keresztülbukott a korlátan. Nyakát szegte volna, ha Dick a másik kezével is meg nem kapja.

(Folytatás következik.)



Ami Kedvelt Bankárunk

JOS. TOMCSÁNYI

Homestead, Pa. Duquesne, Pa.

The Friedman Print
215 BOWERY NEW YORK

Elvállalja alapszabályok s minden-
nemű nyomtatványok elkészítését.
Kitűnően felszerelt magyar nyomda.
A „BEVÁNDORLÓ”-T ITT KÉSZITIK.
Elv: eszinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÖT NAP A CSENDES VIZEN

**NEW YORKBÓL
NEW ORLEANSBA**

A Southern Pacific Útján
Személyszállító hajók

**NEW YORKBÓL MINDEN
SZERDÁN DÉLBE INDULNAK.**

New Orleansban kapcsolatunk van az összes
vasutakkal minden helyhez

Louisianában, Texasban, New Mexicóban,
Arizonában és Californiában

Kérdezősködhetni New York, Broadway 1 vagy
349 szám alatt

A BEVÁNDORLÓ

I. BOSS
111 SECOND STREET — — — PASSAIC, N. J.
Mindenféle szivarok és dohányok importálójá.
KÜLÖNÖSEN JÓ A KOSSUTH ÉS GRÖF
BATTHYANYI DOHÁNY
Megrendelések nagyban és kicsinyben vidékre is

CHARLES R. KEAR

HARRY F. POTTER

elnök

pénztárnok

ELSŐ NEMZETI BANK

First National Bank

MINERSVILLE, PA.

Alapított 1864-ben. Schuylkill-Coun-
tynak legöregebb nemzeti bankja.

Alaptőke \$50,000,00

Tartalékalap és szét nem

osztott nyereség \$75,000,00

Elfogad pénzbetétet és a pénzt csekk
alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal
visszafizeti.

Pénzküldéseket a világ bármely részébe
bank- vagy póstaútvány útján eszközöl.

THE "STATE BANK"

AZ ÁLLAM BANKJA.

378 Grand Street, New York City

Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, má-
sodalelnök Burkett L. Walter, pénztáros

Vooris O. I., alpenztáros Kneisel János.

Tőke, felesleg, nyereség több mint \$1,000,000
Betétek több mint 15,000,000

Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden
részébe.

Hajójegyek minden vonalra kaphatók.

KÉPVISELŐINK.

A Bevándorlót a következő urak képviselik a kö-
vetkező helyeken olyképp, hogy erőfeszítés díjakat fel-
vehetnek és nevünkben nyugtázzhatnak:

Krupcsinszky Adolf ur Elizabethport, N. J.
Makray Jenő ur South River, N. J.
Panykó István ur New Brunswick, N. J.
Perbeth Ferencz ur Union City, Conn.
Getsy János ur Torrington, Conn.
Sághy József ur Wells Creek, Pa.
Torhán János ur Yonkers, N. Y.

**A PITTSBURGI FIÓKIRODA
KÉPVISELŐI:**

Friedl Lambert ur Steubenville, O.
Kováts Arthur ur Pittsburg, Pa.
Finkelstein I. ur Homestead, Pa.
Samu György ur So. Sharon, Pa.
Andrejkevitcs Béla ur Pittsburg, Pa.

NEVADA KÁROLY ur

utazó képviselő Pennsylvania államban.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétel céljából.

NEW YORK ÁLLAM.

Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.

Kiss Emil, 104—2nd Ave., New York.

Németh János, 457 Washington street, New York.

Deutsch Testvérek, 317 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal
The Oriental Bank, 182—184 Broadway, New York.

Csekkontó, hitellevelek, külföldi értékpapírok megvétele és eladása.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son. & Co. Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakon az ó-hazába és az óhazából sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.

Alaptőke \$50,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a monongahela völgynek legregibb bankháza, saját épületében, ötödik Ave. és Locust street sarkán, McKeesport, Pa.

Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegy eladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a kezulátusi hitelesítést beszerzik. Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takarékos és Hitel Társulat, Duquesne.

Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankházának egyike s az egyetlen magyar anyanyelvű magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesei magyarok. Fizes két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét számlára. Pénzküldés, hajójegy eladás és közjegyzői iroda.

Klein Jakob, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldő és hajójegy elárúsító. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyek elintézését.

Tomcsányi József, Homestead és Duquesne.

MICHIGAN ÁLLAM.

The People's Savings Bank, A nép takarékos bankja, Detroit.

Alapított 1871, tőke \$500,000, fölösleg \$350,000, takarékosbetétek 11,000,000. M. W. O'Brien elnök, F. A. Schulte alelnök, Geo. E. Lawson pénztáros, J. R. Bodde segédpénztáros, R. W. Smylie ellenőr, J. T. Keena jogtanácsos. Fióküzlet Gratiot Ave., üzlet vezető Ino. N. Wolfschlagel.

MISSOURI ÁLLAM.

The Farmer's & Miner's Trust Company, a gazdák és bányászok truszt kompániája, Bonne Terre.

Bejegyeztetett 1890-ben. Tőke \$100,000.00. R. H. S. Parsons elnök, F. J. Thomure alelnök, F. H. Dearing titkár és pénztáros.

OHIO ÁLLAM.

Perczel Lajos, 532-534 Pearl street, Cleveland.

Friedl Lambert, volt csász. és kir. konzul tisztviselő, Steubenville.

WISCONSIN ÁLLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékos bank, Kenosha.

Wisconsin állam felettyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékosbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic.

The People's Bank & Trust Company, 185 Main Ave. Passaic.

Népbank és truszt kompánia. Elfogad betéteket és kamatokat fizet utánuk. Csekkontókat nyit. Tőke és fölösleg 330,000.00 dollár.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült Államok budapesti főkonzulának irodája Budapeston, V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul személyi ügykezelésének irodája: Fiume, Andrássy ut 22. Magyar amerikaiak, akik az ó-hazában nehézségekkel találkoznak, forduljanak oda.